

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 20 September 2019

Diaranson anochi Dos atraco arma den menos di un ora, hombernan tawata bisti manera Ninja





Accidente na crusada di Santa Cruz, Brandweer mester a yuda habri porta



DECLARACION DI PARTI DI WEB ARUBA RELACIONA CU PROYECTO RECIP FASE IV

Despues di a cumpli cu CAFT....

Inmeresidamente Aruba ta riba lista pa haya un posibel aanwijzing of KB

Gobierno a lucha "todo por todo" pa convence Hulanda cu Aruba no merece

Awe conseho di Reino tin riba agenda e tema di Aruba.

Manera ta conoci ta reina un poco turbulencia pa cu e ley di CAFT, unda parlamento di Aruba a trece cambionan pa asina corigi e error di Mike Eman.
Hulanda no a keda contento cu e ley nobo di CAFT cual mas bien ta kita e poder di Hulanda.
Pe motibo aki, Gobierno di Aruba a dicidi di wanta e ley y no presente na Gobernador pe wordo firma.

Gobierno desde day one a informa cu nan lo keda tene nan mes na e protocol, cual ta un acuerdo pa cu e presupuesto di pais Aruba.

Ayera a bin compronde cu Gobierno a manda un carta di "speransa" Hulanda, cual lo mester por bolter e situacion pa scapa Aruba di un aanwijzing of KB.

Den e carta aki, lo splica cu lo deshaci di e ley di parlamento, maske e ley ta na su luga, pero den vista di Hulanda el'a pone nan rabia masha hopi mes.
Finalmente Aruba a cumpli. Gobierno di Mep a tuma un cantidad di medida sea directo dor di lanta e bbo na 6% of via e reforme fiscal cual nifica cu gobierno ta haya mas placa den caha. Apesar di hisa impuesto riba sigaria y alcohol, awor posiblemente ta papia di sugartax. Tur ta medidanan inpopular!

Pues enbes cu Hulanda aprecia e trabao inpopular cu Mep a haci, cortando su propio cara, tumando tur riesgo pa perde voto den proximo eleccion, contal cu nan sanea e situacion, parce cu ainda Hulanda no ta conento.
Pesey mes, inmerecidamente Aruba ta poni awor riba lista pa Hulanda dicidi kico lo sosode.

Ademas, no ta CAFT mes a permiti Mike pa sigui fia placa y no ta propio rijksministerraad tabata duna aprobacion pa Mike fia miyones?

Anto awe nan kier mata e pueblo y crucifica e pueblo cu aanwijzing y KB? Pues diabierna mainta lo haya sa e resultado. Ta spera cu Hulanda por recapacita y brinda ayudo na nos pueblo enbes di kier mata nos pueblo.

DECLARACION DI PARTI DI WEB ARUBA RELACIONA CU PROYECTO RECIP FASE IV

Gerencia di WEB ARUBA a tuma nota di publicacionnan den medionan cu ta critica cu no a duna trabou na contratistanan local pa lo cual ta trata construccion di planta RECIP FASE IV. Pa medio di esaki ta desea di declara lo siguiente.

WEB Aruba a firma un contrato cu e compania internacional Wärtsilä. E compania aki tin e responsabilidad final pa entrega un proyecto di acuerdo cu exigencianan contractual. Segun e contract cu WEB Aruba, Wärtsilä tin su procedura formal pa selecta subcontratistanan cualifica. Ademas Wärtsilä y su subcontratistanan selecta mester cumpli cu e condicionnan di e contract entre otro pa lo cual ta garantia, calidad y entrega di e proyecto na tempo. Ademas mester cumpli cu leynan di Aruba, entre otro laboral, fiscal y e permisonan necesario. WEB Aruba ta vigila cu e seleccion di subcontratistanan door di Wärtsilä, ta cumpli cu e condicionnan ariba menciona.

E trabounan di e proyecto RECIP IV ta consisti di tres parti: e parti di trabounan civil (fundeshi, infrastructura y drenahe) cual ta cay bou di encargo di WEB Aruba, e parti di trabounan di interconexion cu e plantanan existente (coriente y tuberia), cual tambe ta cay bou di encargo di WEB Aruba, e trabounan di construccion y instalacion di e planta central (motornan, transformer, generator etc.) di RECIP IV ta cay directamente bou di encargo di Wärtsilä.

Pa tur e trabounan cu ta cay bou di encargo di WEB Aruba, a tene y lo tene destaho, caminda contratistanan local a y por participa. Tin dos compania local cu ya a wordo contrata pa e trabounan civil. Falta e destaho pa e trabounan di interconexion cual lo sali pronto. Aki tambe ta conta cu contratistanan local lo mester cumpli cu tur e exigencianan ya menciona, esta cu e condicionnan di e contract y leynan di Aruba, entre otro laboral, fiscal y e permisonan necesario.

Concluyendo, gerencia ta expresa cu debidamente WEB Aruba ta consciente di e situacion laboral di contratistanan local. Asumiendo su responsabilidad WEB Aruba, caminda por, ta haci uzo di labor local cualifica. Esaki ta mas importante ainda pa un proyecto asina significativo manera RECIP FASE IV, cual lo mester contribui na un produccion di energia confiabel, pagabel y sostenibel riba cual nos isla, nos ecomomia y nos comunidad ta depende.

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel Sr. Rudy Lampe

ALUMNONAN DI SCOLNAN CU NO TIN AIRCO POR BAY CAS 11'OR DI MAINTA



Gobierno di Aruba hunto cu Inspectie Onderwijs, basa riba e pronosticonan di Meteo pa e dianan venidero, a dicidi pa cera tur scol cu no tin airco mas tempran. Esaki debi na e calor inmenso den e temporada aki. Minister Lampe a indica cu e calor aki ta debi na e "climate change" cu mundo ta pasando aden.

Mirando cu Aruba ta pasando den e calor inmenso aki, a dicidi pa bienestar di nos muchanan, cu tur scol cu no tin airco lo ahusta e rooster pa asina e muchanan aki por bay cas pa 11 am. Ta di suma importancia pa cada mayor y maestro tene cuenta cu si un mucha no ser busca lo e keda scol te e ora respectivo cu su mayor por bin busce.

E titular di Enseñansa, Minister Rudy Lampe, a duna di conoce cu ainda tin varios scol cu no tin airco actualmente. Un motibo pa esaki, segun Minister Lampe, ta cu ta rekeri varios mantencion di e scol prome cu por instala airco. Pero e situacion financiero di pais Aruba y e paro cu CAFT a pone na Proyectonan PPP pa te despues di 2021, ta pone cu Gobierno di Aruba no por a sigui na e momentonan aki cu e renobacionnan di scolnan y lo por continua te despues di e aña stipula.

Minister Rudy Lampe ta pidi encarecidamente na tur mayor pa tuma e situacion aki na serio y busca nan yiunan na scol trempan (11 am) pa asina evita expone nan na e clima cayente aki cu Aruba ta experenciando.

E decision aki lo keda na vigor desde diahuebs 19 di September 2019 te cu e siguiente aviso.

Arubiano sospecha di a mata jogger na Groningen

Tata di e sospechoso di asesinato na Jaagpad, Milton T., ta keda para riba cu su yiu no tin di haber cu e hincamento cu a cada bida di Hidde Bergman, kende e mesun T., ta indica cu e no tin nada di haber cu morto di e deportista.
E no a haci'e, el a bisa. Y mi ta ker'e, segun su tata Albert a bisa Dagblad van het Noorden. E tecnico ta biba na Aruba y ta conta su storia via telefon.
Hidde Bergman di 27 aña, a fayece dia 14 di mei, despues cu el a wordo hinca riba Jaagpad, cerca di e Zernikecomplex na Groningen.
Na e momento ey e tabata coriendo.

"Milton regularmente ta dal un buelta riba Jaagpad" Segun Albert, Milton tambe ta un coredo y mescos cu Bergman, regularmente e ta dal un buelta riba Jaagpad.

El a bisa cu Milton y Bergman no conoce otro. Albert no sa si su yiu homber na momento di morto, e tabata coriendo den vecindario.
Pero e ta bisa si esaki: "E testigo cu na prome instante a bisa cu el a bisa cu mi yiu tabata cerca di e luga di e crimen, a hala aden su declaracion.
E no sa mas ki ora el a wak'e."
Albert a bisa cu e informacion aki el a haya for di e abogado di su yiu homber, Annemiek Mulder.
E abogado no kier a confirma si Milton ta nenga e asesinato y si e declaracion den su contra a wordo hala aden.
"Mi no ta bisa nada awor aki."

Di un pa otor estudio
Milton a nace y crece na Aruba. El a bin Hulanda mas of menos cinco aña pasa y a establece na Heerlen.
Segun su tata, el a cambia di un estudio pa otro: di kimica pa computer y despues ley. Milton a verhuis na comienso di april pa Groningen.
Segun su tata ta bayendo bon cun'e. "El a biba di un studielening y ta haya for di mi tur luna algo."
Riba dje, Milton tabata henter e luna di maart na Aruba.

A kibra auto
Diasabra, 8 di juni, Milton a keda deteni riba sospecho di a kibra un auto. Polis a pone un imagen durante su interogacion, como e posibel causante di e incidente di e hincamento.
Riba 10 di juni, debi na esey, a wordo poni como sospechoso. Su tata e tempo ey a bin dies dia Hulanda pa asina sostene su yiu.
E compañeronan di cas ta tipifica MIlton como un homber straño. E lo ta papiando un Hulandes kibra, ta deshaci hopi biaha di sigarianan y semper e falta placa.
Un compañero di cas tabata tin problema pasobra Milton "no tabata get cu e no mag di uza mi panchinan."
E tata ta admiti cu su yiu homber no ta papia Hulandes bon. "E ta miho den e idioma Ingles. Ingles ta



e voertaal den e mundo di computer y den wega y pelicula."

Problemanan di rosea y gulimento
Su tata Albert ta preocupa hopi pa su yiu homber, kende ta sinta den e institucion penitenciario na Vught.
Regularmente nan tin contacto telefonico. "E ta haya eynan remedinan obligatorio cu e ta bira malo di dje y tin problemanan di rosea y di gulimento."
E mama di Milton na e momentonan aki ta na Hulanda. "E no por a bishit'e diamars siman pasa, pasobra e tabata demasiado malo. Ya diabierna el a bay cerca dje."

Ministerio Publico for di awo caba no kier reacciona riba e caso pro forma di diahuebs. E investigacion ta andando pero lento. Ainda nan no ahaya e arma blanco cu supuestamente a wordo uza.

Recientemente Ministerio Publico a declara cu T. a coopera den e investigacion, pero no a bisa nada riba loke el a splica loke el a declara inhoudelijk.

Accidente na crusada di Santa Cruz, Brandweer mester a yuda habri porta







Santa Cruz - Diahuebs merdia a sosode un accidente na e crusada di un oficina di Notario situa na Santa Cruz.

E accidente e sosode momento cu un Nissan Cube a subi e crusada y no a duna preferencia na e Honda Crv.

Polis cu a yega na e sitio a pidi pa Materiaalwagen y tambe Ambulance. Debi cu e porta a pega a solicita pa Brandweer, pa habri e porta.

Ambos auto nan Airbags bula y esun cu a resulta herida tawata e dama di e Nissan Cube cu tawata bayendo pa busca un yiu na skol.

Daño material ta bastante, pero e persona herida danki Dios ta ok.



Bo tabata sa ...cu luna di september ta dedica na curason?

Practicamente full e luna di september ta dedica na pashentnan cu tin un malesa di curason y personanan cu tin un riesgo halto pa haya un malesa di curason den futuro. Como AZV nos tambe ta aporta na informacion con pa evita e riesgo di haya malesanan di curason of en todo caso con pa haci e riesgo mas chikito.

Kico ta bo curason?

Bo curason ta e tamaño di bo man (forma di mokete) y ta e musculo mas fuerte di bo curpa. Un curason ta cuminsa bati 3 siman despues di concepcion. Dia cu bo ta haci 70 aña bo curason a bati 2.5 biyon biaha. Cada bati di curason ta pomp e sanger rond den e curpa, pushando e for di e camber robes den e arteria te cu e ta yega na e bloedvaten mas chikito den henter e curpa. Ora e curpa ta tuma e oxigeno y nutriente di e sanger, e ta bay via e ader bek pa e camber drechi di e curason. Riba su caminda bek pa e curason, e sanger ta pasa na e higra cu ta filtra e sanger y ta kita e partinan cu no ta bon.
Daño riba curason

E sistema ta uno tremendo, pero ta hopi vulnerabel. Cosnan manera huma sigaria, come insaludabel of stress ta haci bo curason daño. Tambe ta posibel cu un persona nace cu un malesa cardiaco. Ora cierto funccion di bo curason ta wordo afecta nos ta yam'e un malesa di curason, esaki ta un termino amplio pa describi cualkier trastorno den e sistema cardiaco.

Ataca di curason

Con bo ta ripara si bo ta haya un ataca di curason? Tin atacanan di curason cu ta pasa diripente y ta intenso, tin ataca di curasio cu bo ta ripara mesora. Pero mayoria di atacanan di curason ta cuminsa poco poco, cu un tiki dolor of molester. Regularmente e persona mes no sa exactamente kico a pasa y ta warda mucho tempo pa busca ayudo. Kinan tin un par di señal cu por mustra cu tin un ataca di curason ta andando.

- Molester den pecho. Cu mayoria di ataca di curason ta presenta un molester den e centro di e pecho cu ta dura mas cu un par di minuut of cu ta bin y bay. E por sinti manera un presion incomodo, manera ta wordo primi.
- Molester den otro area den e parti superior di curpa. Sintomanan por inclui dolor of molester den un of tur dos brasa, lomba, nek, cachete of bariga.
- Dificultad pa hala rosea cu of sin molester di pecho.
- Otro señalnan por inclui sudo frieu, color di cuero di cara ta bira bleek, nausea of mareamento.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

"Mervin Wyatt, Arthur Dowers y Marlon Sneek, di conferencia di Prensa di AVP straight pa airport pa Cuba pio cu Serafina den jet"

Parlamentario Endy Croes a habri afor contra Parlamentarionan di AVP tanto Mervin Wyatt Ras, Marlon Sneek como Arthur Dowers kendenan despues di nan conferencia di prensa diamars ultimo na cas di partido AVP a sali pa aeropuerto, subi avion y a biaha pa Cuba. Segun Parlamentario Endy Croes net Mervin Wyatt Ras, kende durante dicho conferencia di prensa ey tabata acusa Gobierno di ta biaha demasiado y ta splica cu mester corta gasto den biahamento, su persona ta caba di splica prensa esey y ni 15 minuut despues e ta sinta den VIP room na airport cu su coleganan Dowers y Marlon Sneek pa subi avion y laga cay pa Cuba manera Serafina den jet. Parlamentario Endy Croes a sigui busca mas informacion y a resulta cu ta Parlatino nan a bay den Comision di Enseñanza cu lo bay trata e topico aki na Cuba.

Traha no, Biaha si

Parlamentario Endy Croes ta splica cu ningun di e 3 parlamentarionan aki nunca ta acudi na reunionnan di comision fiho di enseñanza na Aruba. Den 2 aña por a constata cu Dowers no a presenta ni na 1 solo den reunion di comision fiho y ta cobra tur fin di luna mescos cu esnan cu si ta traha duro tur ora. Den augustus tabata tin 3 reunion publico unda ningun parlamentario di AVP a presenta. Pues AVP tin un sindroma completamente robes y pues nan no ta gusta traha. Ta con Mervin Wyatt Ras, Dowers y Marlon Sneek por critica biahamento den conferencia di prensa pidiendo gobierno pa corta gasto den biahamento anto nan mes ta sali bay Cuba mesun dia riba custia di e pueblo aki? Si bo ta activo ainda cumpliendo cu pueblo y cumpliendo cu bo trabou na cas nos lo por compronde pero no un set di bagamundo di AVP cu a destrui e pais aki kendenan ainda ta keda probecha di nos sistema.

Biahamento cu casa

Anto colmo de los colmos tanto Marlon Sneek y Arhtur Dowers a biaha cu nan casa. Parlamentario Endy Croes no ta kere cu Marlon Sneek y Arthur Dowers por a logra manipula Parlamento su sistema pa asina Parlamento paga ticket pa nan casa pero en todo caso conociendo e historia di AVP pa cu corupcion den tereno, historia di nan colega Paul Croes, practicanan di Mike de Meza y Richard Arends y manipulacionnan di Mike Eman, Parlamentario Croes pa tur seguridad lo manda un email pa administratie y departamento financiero di Parlamento pa double check y confirma cu esaki no lo ta e caso. Como Parlamentario lamentablemente bo trabou normal ta controla gobierno pero desde cu historianan di sinberguensa di partido AVP a mira luz di dia awor Coalision mester controla oposicion (AVP) tambe como parti di nan trabou rutinario. Preveni ta mihor cu lamenta.



Diaranson anochi Dos atraco arma den menos di un ora, hombernan tawata bisti manera Ninja









Pos Chikito/Brazil - Diaranson anochi pasa di 9'or Cuerpo Policial ta wordo notifica di un atraco arma, ariba Ex Rey Hing yama awor Kam Man Minimarket.

Na e sitio nos por a mira tres homber bisti full na preto y cu loke ta parse Latex Glove, un cu pistool y otro cu loke tawata parse un Rifle.

Na un manera brutal ta drenta e luga pushando un cliente y despues bay ariba e Chines, puntando e arma di candela ariba dje.

Tur cos a pasa den algun seconde, unda nan ranca e Cash Register completo bay cune.

Leyi Food Mart Brazil

Algun minuut despues di e atraco na Pos Chikito un otro atraco ta tuma luga na Leyi Food Mart.

Eynan un dama lo a wordo pusha pa un mas homber na preto bisti cu arma den man, posiblemente ora nan lo a drenta of kier a drenta e luga.

Mesora polisnan ariba caya a cuminsa mobilisa pa e area y busca un auto color blanco posiblemente marca Nissan.

Na ambos negoshi Atraco Team y BFTO (TOD) a presenta pa saca potret y tuma tur datos.

Den ambos atraco no ta conoci cuanto placa nan a bay cune.

Pos Chikito/Brazil - Diaranson anochi pasa di 9'or Cuerpo Policial ta wordo notifica di un atraco arma, ariba Ex Rey Hing yama awor Kam Man Minimarket.

Na e sitio nos por a mira tres homber bisti full na preto y cu loke ta parse Latex Glove, un cu pistool y otro cu loke tawata parse un Rifle.

Na un manera brutal ta drenta e luga pushando un cliente y despues bay ariba e Chines, puntando e arma di candela ariba dje.

Tur cos a pasa den algun seconde, unda nan ranca e Cash Register completo bay cune.

Leyi Food Mart Brazil

Algun minuut despues di e atraco na Pos Chikito un otro atraco ta tuma luga na Leyi Food Mart.

Eynan un dama lo a wordo pusha pa un mas homber na preto bisti cu arma den man, posiblemente ora nan lo a drenta of kier a drenta e luga.

Mesora polisnan ariba caya a cuminsa mobilisa pa e area y busca un auto color blanco posiblemente marca Nissan.

Na ambos negoshi Atraco Team y BFTO (TOD) a presenta pa saca potret y tuma tur datos.

Den ambos atraco no ta conoci cuanto placa nan a bay cune.

E guerra di droga , entre gangnan entre Hulanda, Surnam y Corsou bayendo dia pa dia for di control, den oranan di mainta a likida un abogado y anochi ta mata un ex futbolista professional

Bijlmer, Amsterdam, Hulanda









Diaranson ultimo den oranan di anochi, E ex futbolista professional Kelvin Maynard (32) di decendiente Surnam/Hulandes a wordo likida riba Langbroekdreef na Amsterdam Zuidoost.
Likidacion di e ex futbolista profesional Kelvin Maynard
Aparentemente dos persona a los varios tiro riba e auto di Maynard, mientras e tabata tras di stuur di su auto. E auto a sigui core y dal contra e edificio di Kazerna di Brandweer, na Langbroekdreef. Segun algun testigo nan a scucha por lo menos 4 tiro.

Referente e caso aki, polis di Amsterdam mesora a manda un informacion rond (burgernet-melding), den cual ta pidi tur persona pa tira bista riba un motorscooter preto di 3 wiel, riba e scooter aki e dos sospechosonan principal, despues di a asesina Maynard a huy, ambos tabata bisti full na preto.

E personal di e Kazerna di brandweer mesora a sali pa duna e victima prome auxilio, ambulance tambe hopi lihe a presenta, pero nada no por a wordo haci mas pa Maynard, e tironan cu ela ricibi tabata fatal pa su persona.
Polis, recherche y team di polisnan tecnico mesora a cuminsa cu un investigacion profundo, cu na e sitio mes a dura henter anochi. E dos personanan cu los e tironan fatal ainda ta fugitivo y ta wordo busca pa autoridad.
Tres persona likida y aparentemente tur pa e mesun motibo
Posibelmente e likidacion di Kelvin Maynard, Julian Curiel kende na comienso di Augustus a wordo likida na Bijlmer y esun di Genciël "Genna" Feller na Corsou tur ta relaciona cu otro.
E ex futbolista professional Kelvin Maynard (32),segun fuentenan lo tabata amigo di " Genna" Feller.
Kelvin Maynard tabata un futbolista Professional cu a hunga pa diferente club di futbal, entre otro FC Volendam, FC Emmen, Antwerp FC, y Alphenese Boys.

Asesinato di Genciël "Genna" Feller (23) na Caracasbaaiweg Corsou
Genciël "Genna" Feller (23), recientemente a wordo likida na Corsou. E homber di decendiente Surnam Hulandes a wordo fatalmente tira riba 2 di September ultimo, dilanti di un negoshi na Caracasbaaiweg, Korsou. Genna tabata den un auto, na momento cu dos persona a los varios tiro riba e auto, den cual lo tabata tin varios tiro cu lo a alcansa Feller y a resulta fatal pa su persona. Aki tambe ta wordo papia di dos sikario, ambos lo tabata full cubri y nan lo a huy na pia.
Reglamento di cuenta pa desaparicion di 400 kilo di cocaina di e baron di droga Piet W.
Segun rumornan Feller lo a wordo poni (parcialmente) responsabel pa e desaparicion di e cargacion di 400 kilo di cocaina cu lo tabata pertenece na un Surnameo Pieter W. kende ta un Criminal Prominente, cu den pasado tambe a wordo sentencia pa traficacion grandi di Cocaina. Si Maynard ta envolvi den esaki, no ta conoci.

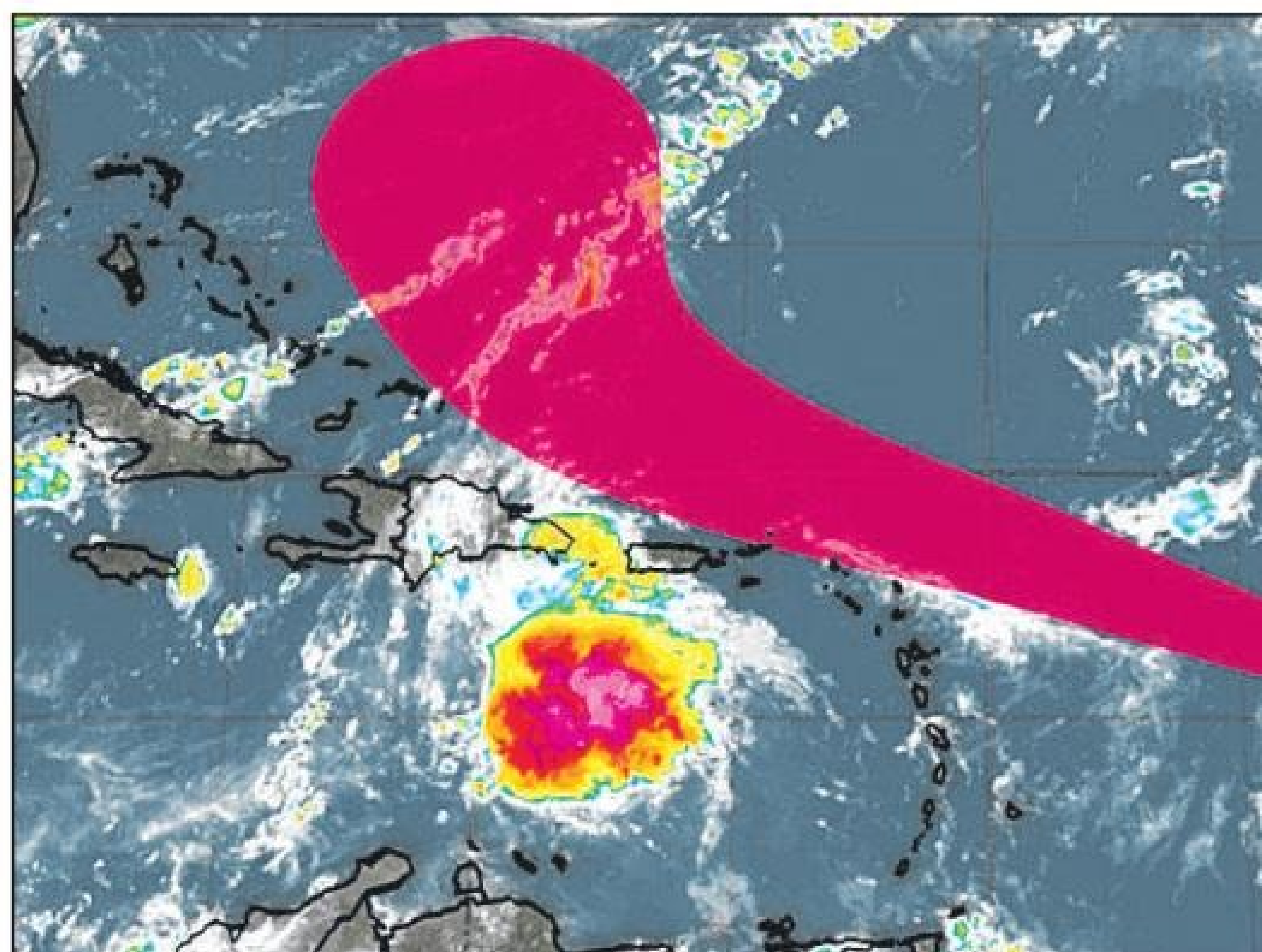
Feller a wordo tira un biaha caba riba e anochi di 3 pa 4 di augustus ultimo, na Almere, unda e tabata biba. Ela keda herida di e impacto di un of mas bala y a keda interna na Hospital.
Despues di algun dia ela dicidi hunto cu su pareha di bay pasa vakantie na Corsou, tabata tin rumornan ta circula cu elo a bay sconde na Corsou, pero esaki sigur no tabata un bon idea paso e Isla no ta grandi y facilmente por trace unda e ta hospendando.
Segun fuentenan Feller tabata activo den e mundo criminal como e 'Uithaler' esun cu ta recoge droga. Despues di e ladronicia di e cargacion di droga di 400 kilo, Feller lo a cuminsa hiba un bida riba un otro nivel. Na 2017, elo mester a presenta dilanti mesa berde, relaciona cu ladronicia di tres auto y intento di ladronicia di auto, coremente di auto iresponsabel y peligroso y tambe pa bandona sitio di delito.
Advertencia ta sigui pa famia y amigonan

Tambe den e caya na Amsterdam Zuidoost unda famia di Feller ta biba, un dia despues di su likidacion desconocidonan a los varios tiro den halto ta wordo sospecha cu e tironan aki tabata pa avisa e famia, relacion cu e ladronicia di e cargacion di cocaina. Den Bijlmer y entre e amigonan di Feller tin un esfera di miedo pa mas violencia relaciona cu e ladronicia di e cargacion di droga di cual e grupo rond di Feller ta wordo poni responsabel pe.
Asesinato di Julian Curiel

Riba 8 di Augustus den un flat na Hogevecht den Bijlmer, Julian Curiel di 28 aña a wordo tira fatalmente. Referente e likidacion aki tin diferente storia coriendo. Segun un fuente no oficial y ni confirma ta bisa cu ta ruman di Julian lo tabata envolvi den e desaparicion di e cargacion di 400 kilo di cocaina. Otro fuente ta bisa cu Curiel lo a haya un pletio despues cu su persona hunto cu algun otro lo a usa lachgas. Tambe ta wordo bisa cu Julian lo a wordo asesina inocentemente, esun cu a asesina Julian ta den man di husticia caba.
Dos asesinatonan segun Autoridad Hulandes nan no ta relaciona cu otro
Abogado Derk Wiersum y Kelvin Maynard ta e di dos victimanan di e dos asesinato cu arma di candela, cu riba e mesun dia a tuma lugar den Amsterdam, e capital di Hulanda. Te na e momentonan aki polis no ta mira e posibilidad cu e dos likidacion nan aki lo ta relaciona cu otro. Ambos ta bou investigacion.

Jerry a converti den un horcan di categoria 1





E Centro Nacional di Horcan di Merca, ta informa cu Jerry a converti den un horcan di categoria 1, segun nan a comunica diahuebs atrabes di nan pagina oficial di Twitter.

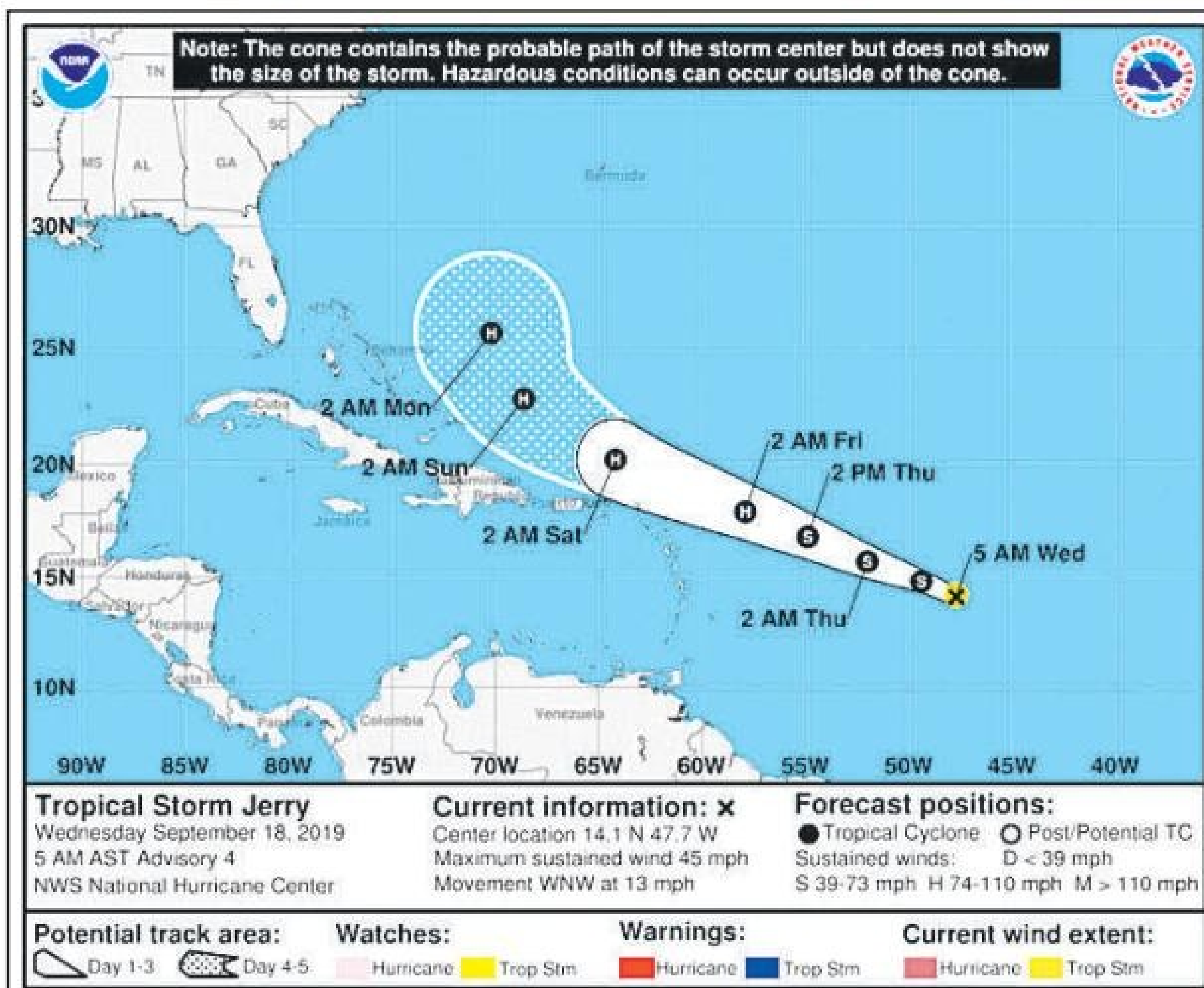
E horcan, cu ta acumula bientonan maximo sosteni te cu 75 kilometer pa ora, ta ubica 780 kilometer oost di Isla 'Riba, den e Antianan Menor, y ta desplasa pa noordwest riba un velocidad di 16 meter pa ora.

Expertonan ta kere cu Jerry lo fortalece den e proximo oranan, pa cual ta mantene e alerta pa tormenta tropical den varios isla cercano.

Ta spera cu pa diasabra e pasa panort di Puerto Rico y un dia despues ta zuidoost di Bahamas, cu ainda ta recuperando for di horcan Dorian, cu na principio di luna a azota e pais Caribeño, lagando por lo menos 50 morto y 70 mil persona den necesidad di cuminda y refugio.

Ta trata di e di dies tormenta cu nomber di e temporada di horcan di e aña aki den Atlantico y ta yega despues di Humberto, actualmente di categoria 3 y e tormenta tropical Imelda, cu a forma diamars den e Golfo di Mexico.

Ambos fenomeno atmosferico a provoca diahuebs inundacion na Texas (Merca).



Banderanan halfstok na edificionan di corte den memoria di abogado asesina na Hulanda

Diahuebs, mescos cu na Hulanda, edificionan di corte na Aruba, Corsou, St. Maarten y Boneiro tin bandera cu ta colga halfstok.

Corte a responde na e yamado di e cuerpo di abogado na Hulanda pa conmemora e abogado y hues interino, Derk Wiersum, kende a wordo tira mata na Amsterdam.

E brutal atake tambe a causa un impresion profundo na e organisacionnan di Corte di Husticia Comun (di Aruba, Corsou, St. Maarten y Boneiro, St. Eustatius y Saba).

Cu abogato, fiscal y huesnan por haci nan trabao den libertad y sigurdad ta un balor universal. Su violacion ta forma un "ondermijning" di e estado di derecho manera cu nos conoce den Reino Hulandes.

Di e manera aki, corte kier expresa su solidaridad cu e organisacionnan hudicial na Hulanda. Ciertamente den un situacion manera esaki, ta di gran importancia pa apoya otro mutuamente den loke ta esencial pa nos sociedadnan.



Corte ta desea pa e famia, pariente, amigo y coleganan di abogado Wiersum tin hopi forsa cu e perdida aki.

Proyecto Jardin Botanico: Fundacion Parke Nacional Aruba ta firma un Memorandum of Undertstanding cu Gobierno di Aruba

– Diamars 19 di September den presencia di Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Sr. Rudy Lampe y directiva di Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA), a firma un Memorandum of Understanding (MoU) den Hofi Shon Shoco na Parke Nacional Arikok.

E MoU ta fortifica e lasonan entre FPNA y Gobierno di Aruba. E Ministerio di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel ya pa e ultimo lunanan ta sondia e diferente opcion pa e alumnonan di Scol pa Ofishi unda nan por sigui siña y desaroya nan mes pa asina tin tur e conosemento y experienca na momento cu nan drenta e mercado laboral.

E acuerdo firma cu Gobierno di Aruba ta inclui e intencion pa FPNA yega na realisa un jardin botanico, pa asina por contribui na e bienestar di tur cuidadano. Mientras cu e alumnonan ta traha na FPNA nan lo yuda desaroya e jardin botanico, un proyecto cu lo wordo realisa durante varios aña y lo sosode den varios etapa. E jardin botanico lo enfoka riba flora local y lo fungi como un jardin unda lo por hasi diferente sondeo scientifico, lesnan educacional, y realisa esfuersonan pa conservacion di naturalesa. E jardin botanico ta wordo desaroya specialmente pa e comunidad di Aruba, pero por ta sigur cu nos turistanan tambe lo bishita y experienca e jardin.FPNA ta sumamente contento di por forma parti di e proyecto aki mirando cu e ta incorpora e tres pilarnan mas importante di FPNA cual ta conservacion, educacion y recreacion. Sostenibilidad lo ta un tema sigur di hopi importancia ya cu lo ta explorando diferente manera pa incorpora trabounan di jardin na un manera balansa cu Aruba su medio ambiente.



Minister Otmar Oduber ta aproba plan Build With Nature











Pa locual ta desaroyo duradero na Aruba, ta importante pa anuncia cu a aproba plan 'Build with Nature'. Un paso grandi den direccion di creacion di balansa entre desaroyo y preservacion di medio ambiente. E plan nobo aki ta bay den detayenan di locual ta significa construi y tin desaroyo cu teniendo na cuenta naturalesa y a wordo traha pa departamento encarga cu naturalesa y medio ambiente (DNM). Subsecuentemente den un team integral cu tur departamentonan concerni manera DIP Y DOW, a bin cu un plan final cual ta den balans.

Un punto importante di e plan ta, cu e ta toca temanan di desaroyo y tecnicanan nobo na unda cu medio ambiente ta wordo uza den forma cu e ta percura pa cualkier Infrastructura cu wordo implementa, por wordo haci teniendo bista cu e calidad di bida di usuarionan. Ademas ta enfoca riba cantidad di tema manera velocidad di trafico y su implicacionnan pa areanan, molester di sonido y calidad di aire. Pa e aspecto di otorgacion di tereno por ehempel, ya a haci conexion cu maneho di DIP caminda cu den opcion di DIP lo bin cu guia pa ciudadano y comerciante den e caminda correcto pa asina tin un desaroyo balansa na momento di construccion.

Finalmente conforme un maneho integral, den practica ta Implementando tecnologia nobo y inovativo, pa mehora areanan natural y areanan mas habita, pa di e forma aki mehora nos calidad di bida y tambe con nos ta experencia nos areanan. E plan aki ta integra cu e ROP y den futuro cercano ROPV.

BENNY NISBET(PPA):

'DIVERSIFICACION' E CONTESTA PA NOS ECONOMIA EN GENERAL Y PA NOS TURISMO EN PARTICULAR!!

Diversifica nos economia......ta un grito cu por tende di varios skina den nos comunidad. PPA tambe den nos vision economico ta menciona un maneho dirigi riba e meta aki esta diversifica nos economia.. PPA ta kere den diversifica nos economia pero tambe PPA ta kere den diversifica nos producto turistico!!
Lastima nos gobierno Wever Croes a tuma un anja mei (18 luna!) pa publica nan vision economico cu ta ensera un maneho unda nan a senjala 6 sector cu nan lo dedica atencion y duna sosten na su desaroyo. Kiko e atencion y e sosten lo ta nos ainda no a comprende debidamente.
Na mes momento mester anota si cu despues di e 1 anja y 6 luna gobierno/Ministro di Economia a presenta un documento relativamente bon cu e Vision y maneho di nos gobierno !!
Ta nos opinion cu dentro di un crisis financiero cu Aruba ta den cu e maneho economico mester a ricibi prioridad for di e prome dia di gobernacion.
PPA ta di opinion cu tabata un eror pa e pone economia hunto cu finanzas bow di e mesun Ministerio cu tur respet pa esun cu tin e Ministerio actual.
Pasado a demonstra cu Finanzas ta exigi asina hopi tempo cu e Ministro No ta dedica e tempo necesario na desaroyo di un maneho Economico.
Fuera di esey un Ministro encarga cu economia mester bay exterior periodica-mente pa presenta e vision of maneho di gobierno den exterior tambe locual nos no a tuma nota cu a sosode cu excepcion di e viahe unda e Ministro a participa/ lidera un delegacion di Reino.
Segun PPA e soluccion pa e crisis financiero no ta sinta den un maneho di medida pero den un maneho economico dinamico!! Un maneho di medida lo limita e pueblo consumidor pa nan gasta placa den nos economia. Un maneho economico lo stimula nos economia.

Algun proposicion di PPA:
PPA ta di opinion cu pa hiba un maneho economico dinamico lo mester tin:
1. Un 'Think-Tank' di gobierno combina cu sector priva!
2. Gobierno/Ministro lo mester apunta 2 embahador economico cu ta hasi e 'footwork' pa gobierno den exterior riba tereno economico grandemente den regionan di mundo unda Aruba no tin representacion (***Ta conoci cu Aruba tin representacion na Hulanda esta Ministro Plenipotenciario y su staf na Den Haag, Hulanda, Representante di Aruba na Europa (Brusellas) y nos representante na Washington, DC pero Aruba merece embajadornan economico cu ta viaha pa exterior y prepara locual PPA ta jama e 'footwork' economico pa e Ministro di Economia cu na nos humilde concepto ta hopi mara cu e problematica/ crisis financiero/
3. Despues cu e 'footwork' pa cierto desaroyo wordo hasi riba tereno Internacional sea e Ministro di Economia of den cierto caso e Ministro Presidente p.e. un presentacion official di e Vision y Maneho di nos actual gobernacion o sea e proceso di negociacion di cierto projecto.

Varios vez PPA ta wordo confronta cu ponencia di sea politico cu ta den e partidonan cu ta forma gobierno of sea nan sostenedornan..... cu e ponencia cu NO tin placa pesey No por tin inversion den projecto!!
PPA ta considera e ponencianan aki un falta di vista riba e pregunta
'Con ta hiba un maneho economico dinamico ?'
Un maneho economico dinamico NO ta depende di e pregunta cu si un pais/isla cu gobierno tin finanzas si of NO. Bo tin desaroyo cu por wordo stimula basa riba
un maneho eonomico basa riba cierto incentivo di gobierno. Bo tin cu masha poco inversion basta bo tin un Vision kiko bo ta desea como gobierno.
Tambe no mester lubida cu hopi inversion por bin di sector priva (sea localmente of internacionalmente!) atrobe basta bo tin un vision kiko realmente ta bo deseo como gobernacion.
PPA lo menciona como ejempel un Vision/Idea di PPA cu nos a menciona den nos programa pa eleccion ultimo cu lo no a costa gobierno mucho placa pero cu tempo den concepto di PPA lo a crea trabow tanto di construccion como trabow di nivel pa termina largo y majoria trabow 'bon paga' si crea:
'UN EDUCATION VILLAGE y un EDUCATION FREE ZONE !'
Na prome lugar un Education Village ta un sitio unda ta solamente edificio lo bini cu tin di haber cu Ensenansa y Educacion di nos pueblo. Naturalmente esaki segun vision di PPA tabata tambe pa destina e edificio JFK pa Cuerpo di Polis di Oranjestad y Dakota pero gobierno a dicidi pa mantene e idea di gobierno anterior(AVP) cu a prepara pa re-construi e edificio pa Departamento di Ensenansa.
Sigiendo riba nos vision banda di e edificio di Ensenansa lo por a bini edificio di sector priva comercial cu ta dedica na servicio local cu tin di haber cu Ensenansa.
Si e pueblo lo tabatatin mester di algo di ensenansa lo nan mester a bay na e Ciudad di ENSENANSA Y EDUCACION y eynan nan lo a hanja tur cos relaciona cu esaki.
E construccion di e Ciudad ey lo a crea trabow den construccion pa por lo menos un 3 anja y segun bin mas instancia cu lo kier tabata den e ciudad lo tin mas expancion di e ciudad di Ensenansa.......Pero PPA ta comprende cu e idea aki no por awor cu gobierno a continua cu vision di AVP pa JFK bai pa Departamento di Ensenansa.
Pero locual ainda si por ta:
UN EDUCATION FREE ZONE' cual lo ta un free zone dedica na Universidad y empresa cu lo ta desea pa ofrece Ensenansa y Education en general den region di Caribe pero na Aruba y na mes momento pa empresanan cu ta ofrece servicio cu tin di haber cu Ensenansa den region pero for di Aruba.
Na prome lugar e Vision aki lo por crea un 'BRAIN-TRUST' na Aruba mes. manera nos sa ora cu tin desaroyo negativo semper isla chikito ta perde parti di nan 'brain' es decir personahe bon studia cu capacidad ta bandona bo isla pa bay busca trabow den exterior. Den e caso aki un Vision asina lo por trece/crea cupo di trabow di nivel cual lo por conduci cu e projectonan ta trece 'brain' di exterior y na mes momento crea trabow di nivel riba nos Isla. Creando cupo di trabow riba nivel lo nifica cu 'sin medida' Aruba lo por hanja cu tin un cantidad grandi di persona cu ta contribui na 'belasting' di gobierno !!

Awor con bo ta logra algo asina!!
PPA a menciona den nos programa pa eleccion 2017 cu ta lanta un Compania di gobierno esta un NV y ta apunta un Raad van Comissarissen y un Gerencia pa ejecuta e vision aki.
!. E statutonan lo costa gobierno un suma chikito!
2 E 'payroll' ta p.e. 2 anja ta wordo financia pa gobierno pero despues pa nan mes.
3. Ta pasa un parti di tereno di gobierno rond di 'Watty Vos boulevard' over pa e compania di gobierno como propiedad/eigendom.
4. E tereno ta wordo usa como 'garantia' pa e compania ricibi fondo presta di Banco / institutonan financiero pa construccion di e edificionan cu e compania scoge pa traha su mes.
5. Universidadnan cu bin di exterior y ta desea di inverti nan funcionamento riba nos Isla ta negocia un acuerdo cu e compania NV di gobierno y ta ricibi un pida tereno pa por cumpli cu nan vision. Nan lo mester paga anualmente e NV pa e tereno y ta jega na un acuerdo si nan mes lo construi e edificio of ta laga e compania di e Free Zone cumpli cu tal.
6. Otro companianan cu ta duna servicio na Universidadnan den nos region por negocia un acuerdo cu e compania Education Free Zone specifico
En corto un vez mas un idea/vision asina e.p. no ta costa gobierno mucho/minimal pero por crea
A. Basta trabow riba tereno di construccion pa hopi anja !!
B. Y basta trabow Acadamico y di nvel pa periodo largo !!
C. Ta crea un 'Braintrust'
D. ta crea un entrada cu tempo di belasting substancial.
E. Ta hasi Aruba un 'player' importante den region di Caribe!!
E. E desaroyo aki bon ejecuta lo por crea un pilar economico nobo pa Aruba!!
F. Presencia di un cantidad di professional den nos comunidad y un cantidad di studiante lo crea necesidad pa cas y apartamento cual lo crea ainda mas trabow y
Iguaentrada pa e inversionistanan local pa esaki.

Manera nos a menciona e Ciudad di Educacion lo no ta posibel mas pero e idea di un EDUCATION FREE ZONE dedica na Educacion y Ensenansa y nan Servicio kizas ainda por wordo utilisa.
Asina dentro di un maneho economico tin hopi idea cu no ta costa gobierno mucho inversion pero cu gobierno por jega hopi leeuw cu algo asina.
Igualmente esaki ta conta pa un eventual World Trade Center cu si gobierno stimula su desaroyo lo por contribui cu un grupo Internacional lo por bira interesa. Aki e vision ta pa Aruba ofrece 'servicio' na e mundo di International Trade.
Den un otro articulo PPA lo bay mas profundo un vez mas na e vision di un World Trade Center aki na Aruba. Pesey PPA ta convenci un Maneho Economico dinamico lo juda Aruba sali for di su crisis financiero !!

Aruba 19 di September 2019 Secretario General di PPA

BENNY NISBET

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

"Parlamento no por sinta den stoel di un minister, pero si por exigi pa e duna un maneho concreto"



Siman cu a pasa maestronan a manifesta nan preocupacion na Promer Minister di Aruba Evelyn Wever-Croes y tambe na parlamento di Aruba. Mi por a scucha di e grupo di maestronan cu nan a bin pasobra nan ta preocupa pa cu enseñansa y kier mas claridad riba e maneho cu ta hibando y lo hiba den e temponan nos dilanti y alabes a manifesta varios otro asuntonan cu ta preocupa nan.

Atencion di Prome Minister

Mi ta contento con liher nos Promer Minister Evelyn Wever-Croes a atende cu representantenan di e grupo di maestronan. Sigur conociendo nos Promer Minister e lo haci su maximo esfuerso pa por move algun cos cu ta den su alcance, pero tur maestro mester ta consciente cu e minister di Enseñansa ta responsabel pa su cartera y tambe su maneho. Prome Minister hamas por para responsabel pa actonan di un otro minister.

Transparencia den maneho

Un punto cu a sobresali di e manifiesto ta e falta di transparencia y comunicacion. Nos tur sa cu nos no por sinta den stoel di un Minister cu na final pueblo lo tin di bira e huez na momento di eleccion of kizas ora cu parlamento den nomber di pueblo bisa ta basta. Nos tur sa cu mester bin cambio pero den mi pensamento e cambionan aki lo bay mas facil si traha hunto y si tur maestro por tin e oportunidad di prepara nan mes pa e cambio. Cambionan dianan prome cu scol cera, ora ora scol a cuminsa ta crea panico pasobra bo no ta prepara pa esakinan. Si tur cos cana planifica y cu tur hende ta na altura y tin suficiente tempo pa prepara, mi tin sigur cu cos lo cana diferente. Y alabes mi ta kere cu uso di experencia pa por mehora e cambionan cu e minister kier trece, lo haci e transicionnan mas facil y mas transparente.

Reunion di comision

Diaranson 18 di september Presidente di comision fiho di enseñansa a yama un reunion di comision di enseñansa unda a yama Minister Lampe pa e bin duna splicacion di su maneho. Mi ta kere kizas por a yama e reunion aki na momento cu mayoria miembro di e comision di enseñansa por tabata presente pasobra mayoria tabata den exterior incluyendo mi persona atendiendo un congreso di educacion di Parlatino. Y manera mi ta keda bisa cu e tipo di reunionnan aki di comision unda cu no tin entidadnan priva mester por ta publico, manera ta e caso na Hulanda, p'asina e maestronan cu ta esnan cu tin di traha cu e maneho di e minister por ta na altura y esaki lo garantisa transparencia. Na momento cu mi yega bek lo mi bay cerca coleganan cu a atende e reunion aki y nan por bisa mi kico ta e minister su maneho. Y di mi parti mi ta lamenta cu a yama e reunion aki y haciendo esaki e no ta trece trankilidad ni ta pone e docentenan na altura di e maneho cu e Minister lo hiba e proximo periodo nos dilanti.

Contesta di Presidente di Parlamento

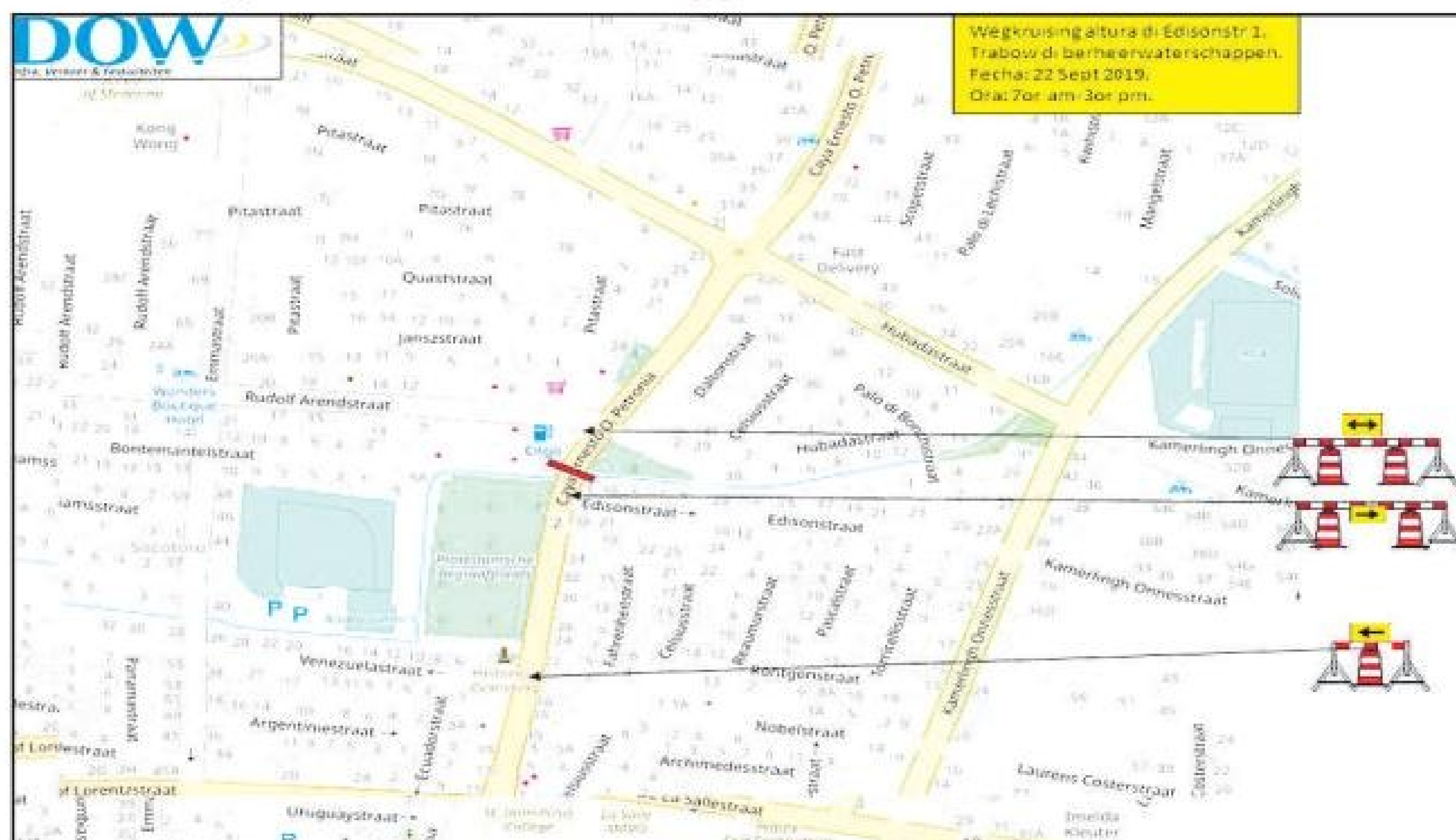
Mi ta spera cu pronto e grupo aki lo por haya un contesta tambe di presidente di parlamento Juan (Ady) Thijsen riba e peticion di e grupo di maestronan. Nos di parlamento no por sinta den stoel di un minister, pero si nos por exigie pa por duna un maneho concreto y tambe den nos control cu no solamente ta financiero pero tambe percura pa tur minister cumpli y keda den e maneho duna na pueblo di cada ministerio. Y sigur un gobierno cu a firma un acuerdo di gobernacion yama 'Hunto pa Aruba', nos di pueblo ta spera nan cumpli cu e parti hopi importante cu ta transparencia.

Ceramento di caminda en conexion cu ponemento di tubo pa riolering

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Caya Ernesto Petronia, cu diadomingo dia 22 di September 2019 for di 7'or di mainta te cu 3'or di atardi, e caminda di Caya Ernesto Petronia/ Edisonstraat #1 lo ta cera motibo cu departamento di Riolering lo mester pasa tubo bou di caminda (wegkruising).

Desviacion ta via Rudolf Arendstraat y Edisonstraat.

En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindan menciona y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.



Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP) cu palabra di elogio pa e Proyecto 'Good to Great'

Diaranson mainta, 18 di februari, e proyecto 'Good to Great' pa hobennan di scolnan secundario a bay di bishita na Hilton Hotel. E Proyecto 'Good to Great' ta dirigi pa hobennan haya sa kico ta rekeri pa ta un profesional y asina na un edad jong enfoca riba cua carera nan kier scoge pa nan futuro. E biaha aki a toca turno un biaha mas na e studiantenan di Abraham de Veer School. E Proyecto 'Good to Great' ta hopi bon hinca den otro y sigur ta yuda amplia e conocemento di nos studiantenan encuanto e posibel profesionnan cu nan por bay studia pe y ki ta e posibilidad pa trabou cu tin aki na Aruba. E proyecto ta financia pa Gabinete Wever-Croes y ta keda ditigi pa Señor Jalken Antonia y señora Terry Gumbs.

E proyecto a cuminsa aña pasa y e biaha aki e studiantenan di Abraham de Veer School a haya splicacion amplio di kico tur ta e trabounan cu ta tuma lugar na Hilton Hotel. Profesionalnan di diferente Departamento di Hilton Hotel a sinta cu e studiantenan pa dunanan splicacion over di nan trabou diario den Hilton Hotel, kico ta nan vision, mision y balornan. Alabes nan a enfoca riba nan carera profesional y a contesta tur pregunta cu e studiantenan tabatin.



Parlamentario Tromp-Lee durante e mainta aki a hiba un discurso cortico na e studiantenan caminda entre otro el a enfatisa cu den bida tur cos ta posibel, cu nan mester durf pa soña, pero na mes momento nan mester realisa cu nada ta bin cay for di cielo y cu nan mester traha duro pa haci tur nan soñonan bira realidad.
Alabes a haci uso di e oportunidad pa felicita e coordinadornan di proyecto y a gradici Abraham de Veer School y Hilton Hotel y su trahadornan pa a acepta pa participa na e proyecto aki. Sigur un proyecto cu ta dirigí na bienestar y progreso di cada studiante y cu a largo plazo lo beneficia Aruba tambe.

Na final di e programa, loke mas a resalta ta cu e studiantenan a expresa cu nan a siña for di e mainta na Hilton Hotel cu nan mester traha duro pa por progresa y a siña cu den un hotel tin diferente tipo di trabou cu por keda eherce. Mayoría di studiante a indica cu nan a siña cu tanten bo ta dispuesto pa duna mas di bo mes bo por yega hopi leu den e hotel. Sigur nan a cera conoci cu personanan cu por bira un role model pa nan y un fuente di inspiracion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER A REUNI CU DOÑONAN DI FRUTERIA

"Nos lo evalua nan peticion y lo tene na cuenta tur e beneficionan pero tambe e riesgonan"

Diaranson, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu doñonan di fruteria cu ta preocupa cu ciere di frontera cu Venezuela. Manera conoci, dia 9 di september, Gobierno di Aruba a tuma e decision pa mantene frontera cu Venezuela cera y prolonga e ciere te cu dia 10 di december proximo.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a indica cu e motibo di e decision aki di Gobierno di Aruba ta pasobra e situacion di Venezuela ta sigui hopi serio y tambe Aruba ainda ta den e proceso pa trece e pasonan cu ta necesario pa nos por tin un miho control riba e fluho di persona.

E situacion na Venezuela, Prome Minister a indica, ta trece hopi preocupacion pa Gobierno. Gobierno ta sigui e desaroyonan y ta convivi cu e situacion dificil cu Venzuela ta enfrentando. Tambe Gobierno ta hopi preocupa pa e efecto cu esaki tin riba nos pais, cu sigur ta hopi grandi. Prome Minister a duna di conoce cu tambe tin e preocupacion di e costo enorme cu e stituacion ta trece cu n'e, debi specialmente cu Aruba no por importa fruta y berdura for di Venezuela cu e consecuencia cu e prijs pa fruta y berdura ta bira mas caro.

E peticion cu e doñonan di fruteria a trece cerca



Prome Minister ta pa permiti importacion di fruta y berdura so un biaha pa siman for di Venezuela y bou condicionnan hopi estricto. E doñonan di fruteria ta garantisa cu prijs di fruta y berdura lo baha considerablemente si trece e productonan aki for di Venezuela.

"Nos lo evalua e peticion aki y lo tene na cuenta tur e beneficionan pero tambe e riesgonan cu esaki por trece cu ne. Pa mi y pa henter Gabinete Wever-Croes, e interes di comunidad ta na prome luga. Henter e tema di Venezuela ta un dilema constante na unda cu mester busca un balanse den kico ta e interes di pueblo y kico ta e riesgonan pa nos comunidad", Prome Minister a duna di conoce.

Aruba Bank ta invita comunidad pa asisti na e Fiesta di Cunucu 2019





20 di september 2019— Durante e luna di September Stichting Monumentenfonds Aruba ta celebra su monumentonan protehi pa ley, por medio di diferente actividadnan pa nos comunidad. Un di e actividadnan aki ta e Fiesta di Cunucu cu ta wordo organisa pa Fundacion Museo Arubano y Departmanto di Cultura pa di cinco (5) aña.

Aruba Bank ta patrocina projectonan cultural, manera e Fiesta di Cunucu, cu ta contribui na nos comunidad door di conecta ideanan y individuonan, reflehando y stimulando cambio positivo. E fiesta ta tuma lugar diadomingo, 29 di September, 2019 for di 10'or di mainta pa 3'or di atardi na Cas Tan Tin cu ta situa na Pos Abao #19.



En conexion cu siman di lenguahe di seña nos kier informa cu FEEDA (Fundacion pa Esnan cu Deficiencia Auditivo) y miembronan di e fundacion lo tin un gran variacion di bebida y lo bende esakinan por medio di e lenguahe di seña. E ganashi genera lo bai directamente pa FEEDA.

Aruba Bank ta extende un invitacion na comunidad pa asisti na e evento cultural pa sostene e fundacion y e artistanan local cu lo haci diferente presentacionnan y lo tin nan productonan local na benta.

En conexion cu exposicion comercial dia 21 september

KVK DEN REUNION CU REPRESENTANTENAN DI RISARALDA ENCUANTO E POSIBILIDADNAN DEN SECTOR DI 'MEDICAL TOURISM' NA COLOMBIA

Diahuebs 19 di september Camara di Comercio y Industria di Aruba (KvK) a tene un reunion informativo den colaboracion cu representantenan di e cuidad di Risaralda, Colombia. E motibo di e reunion ta pa haya informacion encuanto e mision comercial di diferente empresa di e cuidad di Risaralda. Nan ta di bishita na Aruba y a pidi pa haya e oportunidad pa presenta kico Risaralda tin pa ofrece cu ta aporta na e sector di turismo y "Medical Tourism". Directiva di KvK y representante di ATIA tabata presente y a intercambia ideanan con pa crea enlacenan comercial cu negoshinan di Aruba.

Risaralda, Colombia: un destinacion di wellness & health

E representantenan di Risaralda a elabora riba kico nan ciudad tin di ofrece pa loke ta servicionan pa salud, bienestar y turismo. Un grupo di masomenos 30 persona entre cua tin representante di e sector publico di Risaralda y tambe diferente institucion priva manera e Camara di Comercio di Pereira y e oficina di conferencia y otro negoshinan di Risaralda. Tur e participantenan a bin cu e meta di forma parti di un exposicion di nan producto y servicionan den e sector di Wellness Tourism. Parti di nan mision na Aruba ta pa explora ki sorto di colaboracion por existi y compronde con e producto 'Aruba' ta funciona. Nan kier haya conocemento riba e forma con e mercadeo ta hinca den otro y cu ta haci Aruba un destinacion atractivo.



Exposicion na Aruba Renaissance Convention Center

Dia 21 di september e grupo di Risaralda lo ta presente den Renaissance Convention Center pa forma parti di un exposicion caminda nan lo presenta kico tur nan tin di ofrece. For di 9:00 AM te cu 6:00 PM e diferente representantenan di Risaralda lo ta disponibel pa encontra cu e publico y comerciantenan local. KvK kier extende un invitacion na pueblo completo y en particular comerciantenan den e sector di medical tourism, wellness & health pa bishita e exposicion y explora e diferente oportunidadnan cu Risaralda tin di ofrece.

Si bo ta desea mas informacion encuanto e mision comercial, por tuma contacto via businessinfo@arubachamber.com of yama na 582-1566 ext. 27/42/30.

Rocco Tjon:
Durante reunion di Comishon Central unanimamente a instala comishon pa asuntonan di Merca



Aña pasa Parlamento di Aruba a ricibi bishita di Congreso Mericano y a reuni cu nan riba diferente topiconan relevante pa Aruba. Despues di esaki a sigui explora e balor agrega cu un relacion structural cu Merca a base di Parlamento por tin pa Aruba. Awe durante un reunion di Comishon Central unanimamente Parlamento a instale e comishon nobo cual ta "Vaste Commissie Noord-Amerikaanse aangelegenheden".

RELACION CU MERCA

Manera ta conoci Aruba ta traha hunto cu Merca riba diferente tereno manera turismo, aviacion, economia y husticia djis pa menciona algun. Riba diferente di e terenonan menciona ya caba ta existi diferente "Memorandums of Understanding". Mirando e importancia di e relacion aki ta importante pa for di e plataforma di Parlamento fortifica e relacion cu Congreso Mericano. Den combersacion cu Minister plenipotenciario, sra.Mr. Joselin Croes e tambe a señala e balor agrega di fortifica e relacion pa asina capitalisa riba e "low hanging fruits".

TRIPARTITE OVERLEG

Ta na Augustus 2019 cu e Parlamentonan di Corsow, Sint Maarten y Aruba a trata e topico aki tambe. Tur tres pais ya caba tin lazonan fuerte cu Merca riba tereno di Turismo, Seguridad y Economia. Mirando e desaroyo pa loke ta finanzas publico ta importante pa enfoca tambe riba e topico aki. Parlamento di Corsow a reuni cu miembronan di congreso Mericano. E interes pa tin lazo mas fuerte no ta biba solamente cerca e Parlamentonan Caribense, pero esaki tambe a wordo vocifera door di "congressional Staffers" cu a bishita Aruba.

PA CONCLUI

Pa Aruba esaki sigur ta importante mirando cu nos ecomomia y turismo ta depende grandemente di Merca. Pa concretisa e relacion entre e islanan y Merca e Parlamentonan lo tene contacto cu consulado Mericano, congreso Mericano y e Ministernan plenipotenciario cu ta representa e islanan na Merca

Inauguracion di e "Birthing Pool" na HOH

E unico hospital den nos region unda mamanan por haya yiu den awa









Enfermeranan di departamento di "Maternity" y "Obstetrics" na Dr. Horacio E. Oduber Hospital tabata di fiesta na momento cu e apertura oficial a tuma luga di e 'birthing pool'. Aruba tin e unico hospital aworaki den region unda un hende muhe por haya yiu den awa. E Manager di cuido, esta sra. Renita Blindeling hunto cu un baby recien naci cu su man inocente hunto cu partera Xochi Woorts di Duna Luz a corta cinta pa asina celebra e momento historico aki.

Ora e departamento di "Maternity & Obstetrics" a muda p'e edificio nobo a introduci un servicio nobo tambe, esta e 'birthing pool', asina sra. Blindeling a duna di conoce. Ta un forma cu mamanan por duna luz mas relaha y por trece nan baby na mundo den un sistema mas trankil. E awa cayente den e badkuip ta haci cu e dolornan ta bira menos y tambe door di e "buoyancy" di awa e pashent ta mas relaha. Pa motibo cu e pashent ta relaha, e curpa tambe ta relaha y e hayamento di yiu ta bay mas lihe. E chensnan pa scheur ta menos y e parti di pusha ta bira menos doloroso. E ta beneficioso p'e mama y baby, pasobra e baby ta sali for di un temperatura agradabel di 37grado y ta nace den un badkuip cu e mesun temperatura.

Despues di e parto ta spula e awa y ta haci uzo di cierto desinfectantenan specialmente pa haci e badkuip limpi atrobe. Tur e protocolnan tabata cla pa basta tempo y prome cu a haci uzo di dje pa prome biaha a repasa e protocol cu tur enfermera y tambe cu tur specialista.

E prome 'try out' p'e birthing pool a bay hopi bon. E mama a haya su di dos yiu, esta baby Matias Tobon-Hernandez y su experencia di duna luz tabata excelente. El a ricibi bon atencion y a prepar'e psicologicamente pa duna luz. Tur cos tabata diferente entre duna luz den awa y no den awa. El a gradici tur cu tabata cun'e p'e yudansa ricibi y ta recomenda otronan pa tambe uza e sistema di haya yiu aki den awa si e ta un posibilidad.

Tabatin hopi pashent cu a pidi pa esaki for di dia cu e piso a habri den e edificio nobo. Pa bin na remarca pa duna luz den e "birthing pool", ta depende di e embaraso di e mama. Tin varios motibo cu lo establece si por of u no por bin na remarca, sra. Renita Blindeling a duna di conoce. Tur mama cu ta interesa pa haya yiu den awa, por tuma contacto cu nan partera y papia cu nan den e tempo di controla y mira si nan ta bin na remarca pa por duna luz den e "birthing pool".

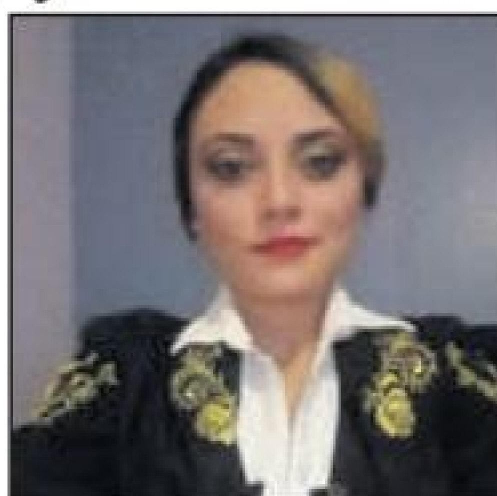
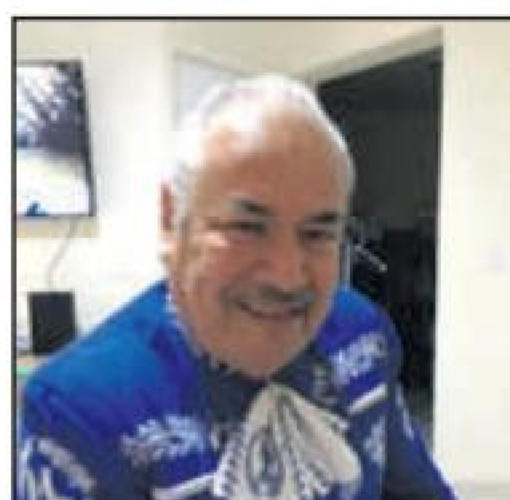
Pashentnan por ehempel cu ta bou man di specialista of tin algun complicacion durante nan embaraso no ta consehabel pa nan duna luz den e "birthing pool". Renita Blindeling a duna di conoce, cu nan ta pidi pashentnan cu ta bou cuido di partera so, pasobra eynan por establece cu e embaraso ta bayendo mas normal posibel.

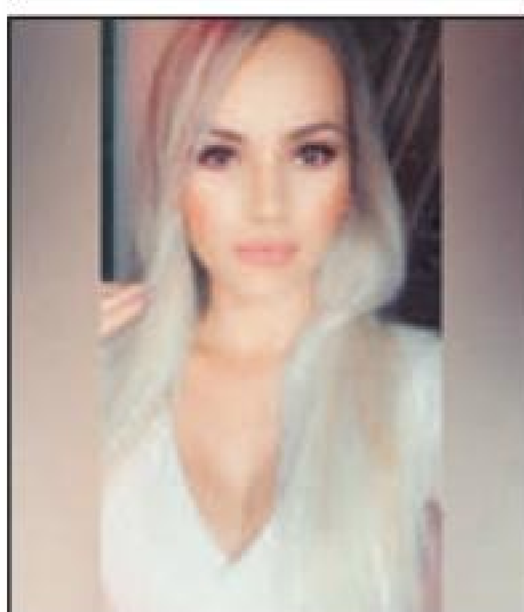
Esaki sigur ta nifica un otro paso padilanti den cuido medico na Aruba. Masha pabien na e departamento di Maternidad pa e logro bunita aki!

Lista di e 30 participantenan den festival Mexicana 2019, dia 5 October 2019 den Club Caiquetio

Cumpra bo ticket serca tur participante, na Top 95 fm, Gallo Rojo, Shaba Pastry y Rits na Boulevard







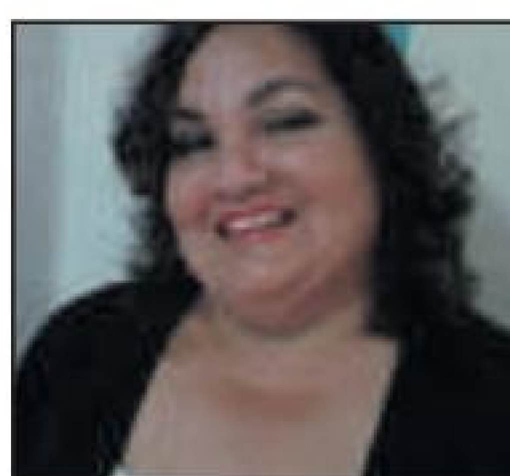


















FITVILLE LO DIANAN 27-28 Y 29 DI SEPTEMBER NA CENTRO DEPORTIVO BETICO CROES na Santa Cruz









Oranjestad: E dianan ta yegando pa e gran evento deportivo di aña 2019 "FITVILLE 2019" E ta e Caribbean Fitness Festival and Competicion mas grandi na Aruba, pa e aña aki nos tin cu bisa cu nos lo tin e participacion internacional mas grandi cu aña pasa, pa e aña aki nos lo tin un total di 80 participante di 9 pais entre nan lo tin Curacao, Colombia, Venezuela, Merca, Virginn Islands, Surinan, Sweden, Holanda y por supuesto Aruba cu lo participa cu 80 atleta.

E competencia lo ta bay ta na Centro Deportico Betico Croes na Santa Cruz, lo ta bay tin e festival di food truck, cu lo ta bay ta pafo di centro deportivo y paden lo ta bay tin stand di productonan pa bende y pa promocion di productonan.

Y nos no lubida nos muchanan pa e fin di siman lo ti un biaha mas Disney Recreation pa entretene e muchanan cu su famoso pool y e cantidad di cos di hunga cu nan tin, Tambe lo tin competencia organiza door di Ibisa pa e hobenan di scolnan; miho bisa un fin di siman pa e henter e famia cu deporte diversion, y cuminda.

Diabierna e competencia lo cuminsa pa 5or te cu 8or di anochi y nos lo introduci e paisnan participante, Diasabra parti mainta lo tin un carrera na Bushiribana despues e participantenan lo bay na Renasssance hotel patras den e parkeer plaats unda lo ta bay tin un evento, merdia pa 12or e competencia lo ta sigui na Sport Hall na Santa Cruz te cu 8or di anoche. Diadomingo parti mainta lo tin e competencia na lama na Eagle Beach y despues lo sigui na Sport Hall pa 12or di merdia, te cu 6or di atardi.

Nos lo tin un invitado especial di Merca cu ta hopi conoci Buttery Bros cu ta bay ta guest invita door di The Ritz Carlton Aruba, e hotel tin un sorpresa prepara hunto cu ne pa e guesnan cu tas gusta practica CrossFit.

E premiacion y After Party lo ta na Local Store pa 7or di anoche di diadomingo 29.



E Team di Best of the Best Taekwondo Test Event a train na Seroe Colorado











Den fin di siman cos a bira pisa pa e team cu ta preparando pa Best of the Best Taekwondo Test Event. E team tabata tin Interval Training na Seroe Colorado.

Training a cuminsa na e cancha di tennis sigui pa e Santana di Cacho na final di e caminda pa despues sigui pa Seroe Colorado. Na e cancha di tennis nan a warm up pa despues core bay te na e Santana di Cacho unda cu a haci varios facet di Taekwondo. Despues di e Santana di Cacho nan a core te na final di e caminda unda cu a sigui cu algun facet di Taekwondo un biaha mas. Ora cu nan a caba nan a sigui core bay ariba te na Seroe Colorado y e sero tabata e parti central di e training cu a bira mas pisa. Aki ta unda cu Pedro Cruz di Noord Taekwondo Center a conoce Seroe Colorado.

Ora cu nan a caba nan mester a core bay bek te na e cancha di Tennis pa cuminsa cu cooling down pa despues prepara pa bay entrevista na radio.



Campeonato HEINEKEN fast pitch femenino a continua
Aruba Bank Lady Tigers ta black out Rockets





Campeonato HEINEKEN fast pitch femenino AA a continua riba canchanan na Pos Chiquito. E equipo Aruba Bank Lady Tigers a baha fuerte riba e hobennan di Rockets y ta propina nan un black out den 3 inning. Aruba Bank Lady Tigers ta produci 20 careda den bom di 2 inning den un inning maratonico y esey tabata e wega. Aruba Bank 20 careda, 19 hit, 1 error y ta laga 3 coredor na base. Rockets 0 careda, 1 hit, 1 error y ta laga 1 coredor den circulacion. Mihor bateadornan pa Aruba Bank ta Shakeena Croes di 3-2 cu 1 cuadrangular mas un triple cu 7 careda impuha y 2 anota, Ilajay Tromp 1-1 cual porcierto tabata un doblete, Anshellie Feliciano 2-1 cu 3 rbi, Nikkaela Jacobs 3-2, Yonina St Jago di 2-2 cu 2 rbi, Genilee Thiel di 2-2 cu un doblete mas 2 rbi, Rudlyn Ras di 2-2 cu 2 rbi mas 3 careda anota, Gabriela Geerman y Lissandra Geerman ambos ruman a bay di 3-3 esta un total di 6 hit den nan dos. Pa Rockets Frangeline Danies a bati e unico hit pa su equipo y a bay di 1-1. Rudlyn Ras ta seya e victoria riba su nomber tirando 7 bola y 17 strike pa un total di 24 lansamento den 3 inning permitiendo 1 hit y no ta permiti careda y tampoco ta regala ningun base por bola. Pa Rockets Mildred Kock ta perde e partido lansando 12 bola, 24 strike permitiendo 9 careda tras di 10 hit. Shakira Kock ta drenta releva 2 tercio y ta tira 26 bola, 24 strike permitiendo 11 careda tras di 11 hit mientras e ta regala 3 base por bola. Campeonato ta continua diabierna awor unda pa 7pm den categoria AA Eagles lo enfrenta Rockets y pa 830pm Jaguars Vitamin Water lo enfrenta Aruba Bank Lady Tigers y diasabra pa 3pm unda den categoria U17 femenino Rockets lo enfrenta Eagles y pa 5pm den categoria AA Rockets vs Eagles. Fanaticada Boso tin un compromiso fin di e siman aki.





Billabong Women ta escohe Aruba y Aruba Ocean Villas pa promove nan liña nobo di productonan





Billabong Women International Limited a scohe e boutique hotel na Aruba, Aruba Ocean Villas como e lugar na unda nan ta bai produci nan material di promocion pa nan liña di productonan nobo.

Billabong International Limited ta un compania di surf, primeramente e liña di paña di hende muher cu ta produci acesorionan tambe manera holoshi, tasnan, skateboards etc. bou di otro nombernan di renombre. Billabong ta doño tambe di Von Zipper y Element.

Representantenan di Billabong Women a expresa di ta contento di a bin Aruba pasobra e ta un isla cu ta “safe” y leu di e area di horcan y ademas e awa rond e isla y su beachnan ta masha bunita mes.

“Bo por move facil rond di e isla y e lugar aki cu yama Aruba Ocean Villas ta excelente”, asina ela bisa.

Aruba Ocean Villas ta hopi orguyoso di por a sirbi como e “backdrop” di e campaña internacional aki.

Riba e potretnan: representante di Billabong Women na Aruba Ocean Villas



Aliva e cuero sensibel cu un mask casero di awacati y linasa

E cuero sensibel ta presenta rash of iritacion ante e cambionan di temperatura y e uzo di algun cosmetico.

Tambe, e personanan cu ta sufri di e condicion aki tin un tendencia marca na resekedad. Por tanto, e cuero sa reacciona di forma negativo ante e exosicion di solo, calor y contacto cu agentenan kimico.

E bon noticia ta cu den e articulo aki lo bo siña prepara un mask casero pa yudabo alivia e sintomatologia aki, sin perhuicio di e prescripcionnan di e dermatologo.

Di e manera aki, nos obhetivo ta ofrecebo un tratamento complementario cu ingredientenan natural, hipoalergenico y totalmente economico.

Asina, lo bo por tin un riesgo di un cuero liso y hidrata. P'esey, nada miho cu awacati y linasa.

Mask casero di awakati y linasa pa cueronan sensibel

E mask casero di awacati y linasa ta un remedi casero cu por yudabo alivia e iritacion y e exceso di sekedad den cueronan sensibel.

E ingredientenan aki ta fuentenan significativo di acidonan graso esencial y antioxidante. Ambos, e awacati y linasa, ta yudabo hidrata y proteha bo cuero.

Di un otro banda, su contenido den acidonan grado omega 3 y vitamina E, ta nutri, hidrata y ta protehabo contra embehecimento prematuro di e cuero.

Di su banda, e ta promove e regeneracion celular y ta acelera e proceso di cicatrisacion di heridanan superficial.

Finalmente, e ta eherce un accion calmante y antiinflamatorio cu ta resulta hopi util ante e agresionnan causa pa solo y algun producto kimico.

Con pa prepara mask di awacati y linasa

E elaboracion di e mask casero di awacati y linasa ta bastante simpel y no ta rekeri ingredientenan costoso ni dificil pa haya.

Ademas di esunnan ya menciona, solamente ta agrega honing, conoci pa su balor halto nutricional y su propiedadnan regenerador y hidratante.





Ta primordial adkiri productonan 100% organico y di calidad.

Ya cu, por ehempel, tin honing y azetanan di linasa refina cu no ta conta cu e mesun propiedadnan.

Ingrediente

- 1 awacati hecho
- 3 cuchara di azeta di simiya di linasa (45g)
- 2 cuchara di honing (50g)

Preparacion di e mask casero di awacati y linasa

- Prome, corta un awacati hecho y saca e pulpa cu ayudo di un cuchara.
- Despues, introduci e fruta den un recipiente limpi.
- Despues, mescl'e cu e azeta di linasa y e honing.
- Finalmente, sigura pa tur cos ta bon mescla y cu un textura cremoso.

Modo di aplicacion

- Prome, elimina e residuonan di e superficie di bo cuero cu ayudo di un habon neutral y awa tibio.
- Despues, tuma un cantidad apreciabel di e producto y freg'e suavemente riba henter e cara te forma un mask.
- Tene cuidao rond di e wowonan, ya cu no mester haci contacto directo cu nan.
- Si bo gusta, extende e crema te na e zonanan manera e nek y e escote pa probecha su propiedadnan.
- Relaha den un ambiente trankil y laga e tratamento actua durante 20 of 30 minuut.
- Segun e tempo pasa, hawa cu awa lauw mientras cu realisa movimentonan suave circular pa fecilita e eliminacion di e producto.
- Seca cu un paña suave y finalisa cu un poco di tonico of crema hidratante.
- Ripiti su aplicacion 2 pa 3 biaha pa siman.

Otro consideracionnan

E uzo regular di e mask casero aki por yuda reduci e sensibilidad cutaneo. No obstante, su efectonan no por mira for di e prome aplicacion.

Por lo tanto, ta necesario uz'e di manera habitual pa obtene su beneficionan. Ademas, ta fundamental tene na cuenta otro cuidadonan, ya cu e cuero ta rekeri:

- Proteccion solar.
- Hidratacion diario.
- Limpiesay tonificacion.
- Exfoliacion regular.
- Nutrientenan esencial (cu por obtene atrabes di un bon alimentacion).

Tambe mester menciona cu ta importante revisa e productonan cosmetico di uzo diario, dado cu algun componente di esakinan por provoca reaccionnan riba cueronan sensibel.

Pa regla general, ta preferibel e productonan cu ingredientenan natural. E mask casero di awacati y linasa aki pa bo cuero no tin efectonan secundario.

Sin embargo, den e caso di ta siguiendo algun tratamento of uza inguentenan di uzo topico, ta recomendabel consulta cu e dermatologo prome cu cuminsa uza di forma recurente.

Finalmente, si esaki ta bo caso, nos kier animabo pa purba e mask casero aki y comproba cu su ingredientenan ta excelente pa mantene bo cuero hidrata, pro-

Presentacion di buki na Biblioteca Nacional Aruba

Historia di enseñansa na Aruba, Boneiro y Corsou di 1816 pa 1916

Recientemente e historiado Arubano, biba na Hulanda, Sr. Ronald Donk a publica un buki cu e titulo: 'Beschaving, Bekering en Bevoogding.' Honderd jaar onderwijs op Curaçao, Aruba en Bonaire (1816-1916). Temanan central di e buki ta Civilisacion, Combercion y Paternalismo. Un investigacion historico profundo a wordo haci riba e areanan aki den e periodo di siglo 19, riba nos islanan ABC.

Diamars 24 di september venidero e autor Ronald Donk ta duna un lectura cu ta trata su ultimo buki na departamento Arubiana den Bachstraat na Oranjestad.

Tocante e buki: Civilisacion, Combercion y Paternalismo

Tira bista cu wowonan di awendia, riba enseñansa di e islanan Corsou, Aruba y Boneiro, di un 200 te cu un 100 aña pasa , ta casi imposibel y lo duna un bista destorsiona di e realidad. E comunidad chikito di e islanan den e epoca ey, specialmente riba tereno economico, tecnologico y social no por wordo compara cu e comunidad di awendia.

Pa nos tin un mihor bista nos mester wak pasado cu e wowonan di e tempo ey. Esey ta posibel pa medio di fuentenan cu tin na nos alcance. Ta via di fuentenan e hendenan di antes tabata comunica cu nos. Esey ta e herencia cu nan a laga atras.

E obra di sr. Ronald Donk ta duna contesta riba un cantidad grandi di preguntanan tocante e actornan cu a hunga un rol den e tempo aya y riba e meta y efectonan cu enseñansa di e tempo ey tabata tin. Asina tin preguntanan cu ta wordo contesta manera:

- Pakico e gobierno colonial tabata purba hinca Hulandes y e cultura Hulandes pa medio di enseñansa?
- Enseñansa publico a contribui na e desaroyo di e pueblo den siglo 19 y e hobennan di e tres islanan a haya oportunidad di subi riba e trapi comunitario pa medio di enseñansa publico?
- Cual meta iglesia Catolico kier a logra pa medio di enseñansa?
- Den cual idioma fraternan y soeurnan tabata duna enseñansa?
- Pakico gobierno a nenga di duna subsidio structural te cu aña 1907 na scolnan di mision religioso?
- Tabata tin riba islanan e asina yama 'guera di scolnan'?
- Ki importancia mision religioso tabatin pa medio di enseñansa pa e poblacion?

Ronald Donk a haya contesta riba diferente pregunta pa medio di investigacion haci riba fuentenan den archivonan na Hulanda, Corsou y Aruba. Den pasado diferente articulo di señor Donk, a wordo publica riba e topico specifico aki den corant. Di e forma aki e autor por ilustra cu yiunan di tera di famianan humilde por a yega na gradua como maestro di scol, locual tabata un logro inmenso den e temponan aya.

Kico ta diferente den e buki aki?

- No ta trata solamente di echonan y descripcion pero tambe di analisis den e contexto di e tempo aya.
- Tin atencion pa e contenido di enseñansa y e personal y tambe pa e heterocidad bou di alumnonan.
- E actitud di mayornan di diferente clase social, den relacion cu enseñansa ta wordo trata.
- Riba cierto parti e autor ta duna un otro bista riba desaroyo di enseñansa cu otro autornan den pasado.
- E autor ta haci analisis, duna interpretacion y ta evalua, pero no ta husga.

Tocante e autor:

Drs. Ronald Donk a nace na 1945 na Aruba, su prome añanan escolar el a bay scol na San Nicolas. Despues e famia a bay biba na Hulanda, unda el a sigui su studio. El a gradua como maestro di scol. El a traha 40 aña den enseñansa den diferente nivel di enseñansa secundario. Durante e ultimo 15 añanan e autor a publica diferente articulo relaciona cu historia di Corsou manera comercio di esclavo, esclavitud pero tambe temanan relaciona cu enseñansa na islanan Sotavento.

El a duna tayer y lectura na diferente pais, entre otro Inglatera, Rusia y Sur-Africa, Surnam, Corsou y Aruba. E ta autor di diferente katern riba e topico di Sclavitud, e negoshi y e emancipacion despues di abolicion di sclavitud den teritorio Caribense. Conhuntamente cu otro autor el a skirbi e buki " Geschiedenis van de Antillen" (2009). Recientemente el a publica algun articulo den " Archiefvriend" y den "Antilliaans Dagblad".



Presentacion diamars 24 di september:

Biblioteca Nacional Aruba ta invita un y tur cu ta interesa den e topico aki, un parti esencial den nos historia, pa presencia e lectura di drs. Ronald Donk, diamars 24 di september di 7:30 pa 9:30 di anochi den e cura di Arubiana na Bachstraat 5 na Oranjestad. E lectura ta na Hulandes. Despues di e presentacion tin oportunidad pa cumpra e buki pa 50 florin.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes



Hotel y Timesharenan ta experienciando un caida significante pa luna di September

Oranjestad: segun sra Arends-Reyes recientemente gobierno di Aruba a emiti un comunicado di felicitacion pa nan mes pa e bon trabou confirmando nan maneho. Turismo no ta emitiendo tur cifra desde comienso di 2019, solamente AHATA ta cumpliendo tur luna cu e reportahenan. Locual tawata usual ta cu for di ATA tur luna ta haña reportahenan y locual ta e impresionan di e turistanan pa cada luna. Ultimamente por a ripara cu e turistanan tawata vocifera den diferente surveys cu Aruba ta birando hopi caro. Locual ta un trend tambe pa Aruba ta cu hopi repeat guests ta bin Aruba pero cu menos hende, pues e refleho di e room occupancy halto no necesariamente kiermen cu tin mesun cantidad di hendenan cu añanan anterior.

Pa September cu semper tawata un luna cu sa wordo cataloga como un 'need period' ja caba e hotelnan y timesharenan ta vociferando cu tin un caida significante pa e luna aki y ta pronostica cu locual cu e cantidad cu tawata contribui pa aumenta e indicadornan ta normalisando. Mirando cu AHATA mes a yega di indica cu e inventario di cambernan tawata limita den Caribe pa motibo cu por ehempel Sint Maarten y awor Bahamas a sufri dañonan riba nan hotelnan. Mester keda monitoria e normalizacion di e trend cu tawatin na 2019 cu tawata basa ariba cantidad limita di cambernan, pues demanda y tambe prijsnan cu a aumenta a base tambe di cost of doing business sra Arends-Reyes ta termina bisando.

PRO-CATEDRAL SAN FRANCISCO DI ASIS

Pelicula di bida di San Francisco di Asis

100 AÑA DI CONSAGRACION DI NOS MISA



En conexion cu fiesta di San Francisco di Asis y 100 aña di Consagracion di nos Misa, nos ta haci un invitacion special na tur parokiano di Pro-Catedral San Francisco, scolnan Catolico y pueblo di Aruba general pa bin disfruta den Hofi di Mama Maria un pelicula basa riba bida di San Francisco di Asis.

Titulo di e PELICULA: Hermano Sol Hermana Luna

Esaki ta bai tuma lugar **diabierna 20 di september, 8:00 P.M. den hofi di Mama Maria** pa nort di nos Pro-Catedral.

San Francisco di Asis,e Santo mas grandi den historia Catolico.

El a bira pober hunto cu e poberman, pero rico den Spirito. Su bida a inspira hopi hoben di su tempo. Nan tambe a laga tur cos atras y hunto cu Francisco nan a dedica nan bida na Dios Cristo y su Iglesia.

Pastoor Stanislaw ta invita rumannan pa acudi na nobena di San Francisco di Asis, esaki ta cuminsa diamars 25 di september, na Pro-Catedral San Francisco pa 6:00 P.M.

Laga San Francisco ta bo Consuelo awor y semper.

Pueblo a haci peticion y Partido AVP ta cumpli

Fechanan nobo pa yuda comunidad yena inkomstenbelasting

Partido AVP tabatin varios dia tras di lomba caminda a organisa evento di yenamento di documento di inkomstenbelasting y hopi hende a pasa na Cas di Partido. Door di e demanda di comunidad pa yenamento di documento di inkomstenbelasting, Partido AVP ta informa fechanan nobo pa asina brinda nan servicio.

Partido AVP ta haci un invitacion cordial na comunidad pa yega cerca nan cu e documento di inkomstenbelasting. Lo tene na cuenta cu si despues di e fechanan aki ainda tin necesidad lo pone fechanan adicional pa sigui yuda tur hende.



Un biaha mas lo tin 4 sesion, unda lo tin diferente team cu lo duna asistencia na esnan cu mester di dje. E prome sesion lo ta diamars 24 di september pa 6:00-9:00pm na Cas di Partido Playa, e di dos sesion lo ta diamars 1 di october y lo ta di 6:00pm-9:00pm na cas di Partido Playa. E tercer sesion lo ta diasabra 5 di october pa 9:00am-1:00pm na Centro di Bario Lago Heights San Nicolas. E ultimo sesion lo ta diamars 8 di October pa 6:00-9:00 pm. Pa facilita e proceso pa hendenan no warda hopi, por yama Cas di Partido AVP na 583-0911 y traha un afspraak riba e dia di sesion preferi.

Parlamentario Candelaria ta enfatisa y ta recorda tur hende pa trece tur documento necesario – papel di SVb, papelnan di banco, rental- pa asina nan por yena e documento di inkomstenbelasting den un solo biaha y ta cla pa entrega. Partido AVP tin un team grandi cla pa sirbi comunidad di Aruba, pero pa cada sesion lo bay tin 6 mesa cu lo ta trahando continuamente. Ta gradici tur pa e confiansa, e aña aki pasando e record di aña pasa caminda riba 600 hende a keda yuda. E aña aki e yenamento di documento di inkomstenbelasting ta completamente digital y esey lo haci e procedura un tiki mas lihe. Por yama Cas di Partido na 583-0911 pa un cita y gustosamente nan ta cla pa yuda comunidad di Aruba. Tambe pa mas informacion por bay riba Facebook page di Robert Candelaria y/ of Facebook page di AVP.

Autor ta confesa morto di un mucha na Spaña ta wordo declara culpabel di asesinato cu alevosia



Ana Julia Quezada, autor ta confesa di e morto na februari 2018 na Almeria (Spaña) di Gabriel Cruz, un mucha homber di 8 aña, e yiu homber di kende e tempo ey tabata su pareha, a wordo declara diahuebs culpabel di asesinato cu alevosia.
Asina e hurado popular a anuncia pa unanimidad, cu tambe a wordo declara culpabel di dos delito di lesionnan psikico contra e mayornan di Gabriel, Angel Cruz y Patricia Ramirez.
E hurado a yega na e conclusio cu Quezada, di 45 aña, a mata e chikitin di forma "intenciona, subito y repentino."
E Fiscalia ta mantene e peticion di prizon permanente revisabel. Gabriel a disparce dia 27 di februari di 2018 y a tuma luga un buskeda intenso unda cu 2600 voluntario a participa, incluyendo e propio Quezada.
Ya pronto, e sospechonan di polis a cay riba dje, te cu 12 dia despues di e desaparicion el a wordo deteni mientras cu den e bahul di su auto tabata tin e cadaver di e mucha.

Durante e huicio, Quezada a reconoce cu el a mat'e asfixiand'e. E caso a conmociona e opinion publico, cu el a sali riba caya den manifestacionnan multitudinario pa mustra apoyo na e famia.



SERVICIO Y COMPRA

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Cambiando bida...

Lotto Merdia September 19	Lotto Anochi September 19
CATOCHI — Sorteo # 2687	CATOCHI
3130	1052
7531	5050
5900	7276
BIG 4 — Sorteo # 2687	BIG 4
2480	7252
1OFF — Sorteo # 743	1OFF
7390	5395
ZODIAC — Sorteo # 2687	ZODIAC
8611	9874
Sagitario	Aries

DIARIO
September
1. xxxx
2. xxxx
3. xxxx

SUPER 4
xxxx

CURACAO
September 19
1. 4970
2. 8117
3. 2348

Flamingo
September 18
1. 2882
2. 2934
3. 8928

LOTTO DI DIA — September 19 — 05 06 09 16 27

LOTTO 5 — September 18 — 04 10 13 14 25 02 L

MINI MEGA — September 17 — 05 11 14 26 04

Coalicion Saudi ta lansa un operacion militar na Yemen



E coalicion lidera pa Saudi Arabia a lansa un operacion militar nort di e ciudad Yemeni di Al Hudayda, cu ta alberga un di e principal puertonan di e pais y e mas grandi den lama Cora, e canal Saudi Al Ekhbariya TV a reporta diabierna.

Segun e medio aki, e ofensiva ta dirigi contra "blanconan militar" y e forsanan di coalicion ya a distrui cuater obhetivo. Previamente, e coalicion a insisti na e civilnan pa mantene aleha di e blanconan cu nan lo a bay ataca y a sigura cu e operacion militar no a viola e derecho internacional humanitario.

Crisis Constitucional entre Gobierno y Parlamento

Lider di partido AVP Mike Eman "Loke ta pasando na Aruba ta algo constitucionalmente inacceptebel"



ORANJESTAD- "E situacion ta uno sumamente serio", asina lider di AVP, e partido mas grandi di Aruba Mike Eman a bisa durante un rueda di prensa riba e carta cu Gabinete Wever-Croes a manda Hulanda den cual ta notifica gobierno Hulandes cu e ley di LAFt cu a pasa den Parlamento algun luna pasa, no ta bay wordo ehecuta. Mayan e reunion di Conseho di Reino ta tuma lugar na Hulanda unda tin masha hopi speculacion cu lo bin cu un Koninklijk Besluit pa motibo cu e actual gobierno no ta cumpliendo cu e protocol firma dor di Prome Minister Wever-Croes y Minister Maduro di Finanzas.

Eman: "Den e protocol gobierno a priminti Hulanda cu lo bin cu un CAFt nobo den cual ta regla e podernan cu RMR (RijksMinisteraad) tin pa loke ta finanzas publico di Aruba. Na momento cu e ley a bay Parlamento, miembronan di Parlamento cu ta sostene e gobierno aki a cambia e ley aki di tal forma cu tur e podernan cu RMR tabatin pa ta parti di e vigilacion riba Finanzas Publico di Aruba a wordo saca for di e ley cu consentimiento di e propio gobierno, cu tabata presente den Parlamento na e momento ey.

Riba un pregunta specifico di miembro di Parlamento Richard Arends, gobierno a notifica kico ta e posicion di gobierno pa loke ta e amienda cu a wordo entrega y aproba. Gobierno a bisa cu e mes tabatin gana di cambia e ley den cuadra di e amienda manera el a wordo presenta". Asina ta cu e cambionan den e ley tabatin aprobacion di gobierno. Pesey ta straño, segun Eman cu awe nan a haya tende cu gobierno ta manda Parlamento un carta caminda gobierno despues di tres luna ta manda bisa cu un ley cu nan a pasa lo no wordo ehecuta dor di gobierno.

Eman ta haya henter e situacion aki uno masha preocupante mes. "Normalmente, aunke ta berdad cu ultimo tempo nos ta bibando den hopi cos cu no ta normal den nos pais, nos leynan y custumbernan constitucional ta bisa cu awe no por tin gobierno mas basa riba e echo cu un gobierno ta bay en contra di un ley cu a wordo pasa y aproba dor di Parlamento". Literatura ta mustra cu semper cu tin un conflicto entre Parlamento y gobierno e base di salida ta esun di e 'vertrouwensregel'.

De vertrouwensregel houdt in dat een minister, staatssecretaris of het kabinet als geheel moet aftreden als zij niet langer het vertrouwen genieten van het parlement. Bij een conflict tussen regering en parlement heeft de regering ook de mogelijkheid niet af te treden, maar het parlement te ontbinden en nieuwe verkiezingen uit te schrijven, in de hoop dat de nieuw gekozen Parlement het kabinet of de minister wel het vertrouwen geeft.

Gobierno cu tabata presente durante tratamento di e amienda a bay di acuerdo creando asina e espectativa cu e ta bay ehecuta e cambionan den e ley. Eman a bisa cu e conoce sr. Thijsen hopi bon y pa diferencianan di opinion cu e por tabatin cu ne e sa cu riba e punto di autonomia y di reparticion di podernan y estado di derecho e semper ta pone e posicion pa loke ta nos estado di derecho hopi dilanti den tur su presentacionnan. "Pa mi ta hopi interesante pa sa con un persona asina cu a cambia un ley pa asina cambia influencia di gobierno Hulandes den finanzas publico di pais Aruba, lo accepta cu cuarto pa diezdos, gobierno sin wink' ta bisa di no ta bay ehecuta un ley cu mayoria di Parlamento a pasa."

"Awe nos tin un gobierno cu a gaña Parlamento, pais Aruba y comunidad di Aruba cu nan a cambia un ley pa supuestamente salvaguardia autonomia di pais Aruba y awe a coy e ley y a tir'e den prullenbak. Algo constitucionalmente inacceptabel. Nos ta pidi comunidad, gremio, institutonan y tur cu mester salvaguardia estado di derecho di nos pais pa nos keda vigila per minuut kico ta bay pasa na e momentonan aki, pasobra segun e reglanan constitucional awenochi nos no tin un gobierno cu tin un base di sosten den Parlamento di Aruba. Esaki pasobra gobierno a manda bisa Parlamento cu e no ta bay ehecuta un ley asina crucial cu Parlamento a pasa den presencia di gobernantenan di e actual gobierno."

Conseho di Gobierno di Reino a haya e carta di diaranzon caba den cual Gabinete Wever-Croes a notifica nan cu nan no ta bay ehecuta e ley di CAFt (LAFt). Cerca nan tambe un luz mester a cende cu democracio di Aruba ta coriendo peliger cu e ultimo desaroyonan aki.



INVITACION PA NOBENA Y FIESTA NA HONOR DI SAN MIGUEL ARCANGEL NA MISA BIRGEN DI FATIMA DAKOTA

Reverendo Pastoor Jozef Pelc di Parokia Birgen di Fatima Dakota hunto cu grupo di nobena di Arcangelnan San Miguel, San Gabriel y San Rafael, ta invita fiel debotonan, gruponan di oracion, parokianonan y pueblo di Aruba en general pa asisti na nobena cuminsando diabierna awor 20 september te cu diasabra 28 september 2019 pa 6.15 di atardi cu excepcion di diadomingo dia 22 september cu ta cuminsa pa 5.15 pm. Nobena ta tuma lugar den Misa Birgen di Fatima Dakota.

Fiesta di Arcangelnan San Miguel, San Gabriel y San Rafael lo wordo celebra diadomingo 29 september 2019 cu Santo Sacrificio di Misa pa 6'or atardi. Pa 5.30 lo tin resamento di Salutacionnan.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 20 DI SEPTEMBER 2019

COMPILA:
DIAHUEBS 19 DI SEPTEMBER 2019 17:00 (21:00 UTC)
-UN RECORDATORIO/ALERTA TA BAI PA PUBLICO EN GENERAL PA TENE CUENTA
CU NOS TA DEN E EPOCA DI MAS CALOR DI AñA I CU E SENSACION DI CALOR
POR JEGA 38 TE 42 GRADO (°C) DURANTE PROXIMO DIANAN.
TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS RIBA UN AWACERO BREVE
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE HOPI NUBLA
CU CHENS PA UN AWACERO LOCALMENTE.
TEMPERATURA MAXIMO 35 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS
BAHADA DI SOLO : 6:38 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.
BIENTO: ZWAK TE MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE ZUIDWEST I WEST;
MAS LAAT AWE PA DIABIERNA BIENTO LO BIRA PA NOORDWEST TE NOORDOOST;
FORSA 2 TE 4 (7 TE 23 KM/ORA, 4 TE 12 NUDO)
TEMPORALMENTE VARIABEL I ZWAK; FORSA 1 (01 TE 03 NUDO, 1 TE 6 KM/ORA)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:
HUMEDAT I INSTABILIDAD PERSISTENTE DEN REGION LOCAL LO PONE CU
DEN PROXIMO 24 ORA POR SPERA LOCALMENTE ALGO DI AWACERO CU POR
BAI ACOMPAñA PA LAMPER CU STRENA. E AWACERO LO POR TA LOCALMENTE
PISA NA CIERTO MOMENTO I CAUSA ALGO DI MOLESTER NA CIERTO
PARTINAN DI E ISLA.
MAS ALEU POR BISA CU DEBI NA E EPOCA DI AñA, HUMEDAD HALTO COMBINA
CU TEMPERATURA POCO ELEVA Y UN BIENTO ZWAK TE MODERA LO PONE CU E
SENSACION DI CALOR LO TA HALTO (38 TE 42 GRADO) DURANTE PROXIMO
DIANAN.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 2 TE
LOCALMENTE 5 PIA DEN RESAKE DEBIL TE MODERA FOR DI NOORDOOST
CU TA BIRANDO MENOS. PA E WEEKEND AKI NOS LO HAñA OTRO ROUND
DI RESAKE FOR DI NOORDOOST CU LO TA MODERA I UN AVISO PA BOTO
CHIKITO LO POR BIRA NECESARIO E ORA EI.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
-HORCAN MAJOR "HUMBERTO", TABATA SITUA NOORDOOST DI BERMUDA, I TA MOVE
NOORDOOST. E SYSTEMA AKI NO TA UN PELIGER PA REGION DI CARIBE.
-"JERRY" A SIGUI CRESE I A BIRA UN HORCAN.
HORCAN "JERRY: TABATA SITUA
NA MAS DI 640 KM OOST DI ISLANAN ARIBA.
"JERRY" TA MOVE WEST- NOORDWEST,
RIBA AWANAN DI ATLANTICO TROPICAL. "JERRY" LO ACERCA ISLANAN ARIBA DEN
CURSO DI MAYAN DIABIERNA Y PASA CERCA OF NOORDOOST DI ESAKINAN.
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 3 TE 7 MM;
REGISTRACION DI TEMPERATURA (°CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33° / MIN 27° / 0.0 MM
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.
BIENTO LO TA ZWAK TE MODERA FOR DI NOORDOOST TE OOST.
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 35° / 28°

SUDOKU

	8					2		
				8	4		9	
		6	3	2			1	
	9	7					8	
8			9		3			2
	1					9	5	
	7			4	5	8		
	3		7	1				
		8					4	

1	7		8					9
		6		1				7
					7		5	
		4	9		5			8
	8			6			9	
9			4		3	5		
	5		7					
7				9		6		
8					6		2	1

Sopi di Letranan

W	N	Ñ	G	K	Q	O	H	U	E	V	O	S	S	W
N	V	W	U	G	F	R	U	T	A	P	H	B	Q	P
K	B	Q	X	H	Y	J	O	Ñ	W	F	X	T	V	P
X	U	I	F	V	L	R	P	D	O	U	M	Y	E	M
H	S	P	G	I	L	G	H	Ñ	R	L	B	Q	R	Q
Z	Ñ	V	W	W	G	Y	L	E	C	H	E	A	D	Q
H	A	H	O	R	T	A	L	I	Z	A	S	P	U	I
K	L	T	D	J	K	M	A	C	H	W	A	T	R	K
J	J	J	L	V	W	C	J	V	N	M	F	Q	A	M
R	S	P	E	S	C	A	D	O	O	Ñ	Ñ	Z	S	X
H	W	Q	Z	G	H	R	L	S	O	O	R	V	W	I
Y	O	E	Z	E	J	N	Y	C	E	L	L	Y	T	N
X	V	G	B	K	L	E	V	N	Ñ	G	I	D	D	R
Ñ	L	F	J	G	H	H	O	N	A	Y	R	R	G	U
K	Y	U	J	Y	K	L	R	P	Y	X	W	C	Ñ	U

CARNE
FRUTA
HORTALIZAS
HUEVOS
LECHE
PESCADO
VERDURAS

GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINO DI DAKOTA TA SIGUI PEREGRINA

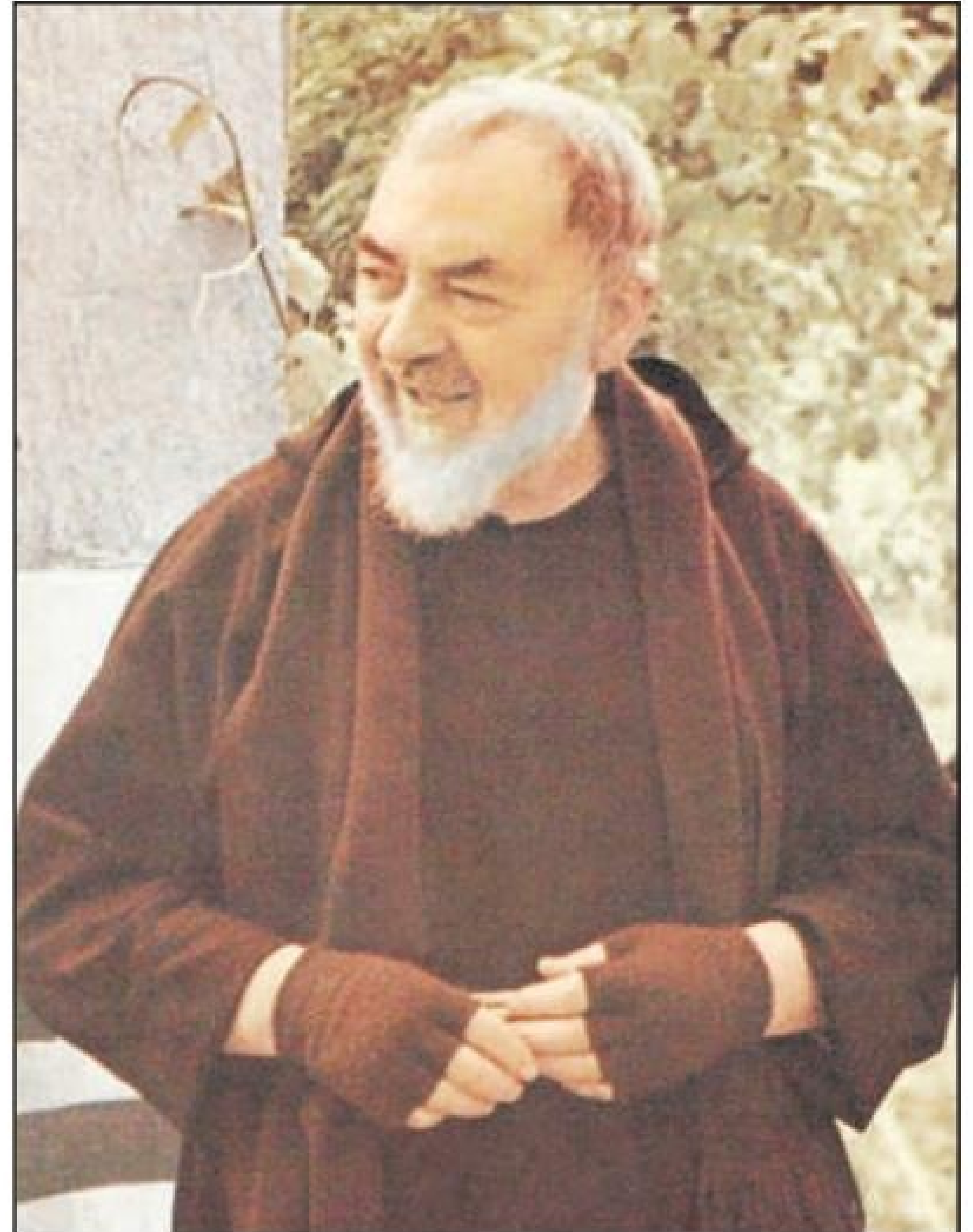
Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba
Señor mes ta bisa:
"Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eynan lo E ta memey di nan"
y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:

"El a bisa su discipelnan: Pone den boso oidonan e palabranan aki: Yiu di hende lo ser entrega den man di hende" Lesa Lucas 9,43b-45.
E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un instancia of grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda "Parokia Santa Filomena cu nan Cas Parokial" na Paradera.
****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 8 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Y awo tambe na Misa Inmaculada Concepcion di Maria na Santa Cruz y tambe na Misa Cristo Rey na Brazil. Corda cu boso lo por hinca tur boso problema den Su man. ***E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracianan cu nos a ricibi lo tuma luga na Misa Santa Filomena na Paradera riba diamars 1 di october pa 7 or di anochi, of cada deboto por scoge un Parokia na nan gusto pa laga haci un Santo Sacrificio di Misa pa gradicimento na honor di San Hudas Tadeo***



*%% POR FABOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS PA OTRO AÑJA 2020 POR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK 5941829 (por fabor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES –
594-4144*%%
Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudas Tadeo
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba nan na nos Tata Dios.
28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na luna di October lo tene San Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2019 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga riba DIASABRA, 28 di SEPTEMBER 2019
na cas di
FAMIA VALENTIJN
CAYA JUANCHO KOCK #38 – na Dakota
(Tel.: 582-8642 of Cel: 566-7503)
"Caminda di Playa pa Dakota, yega e rotonde di Dakota bira na man drechi drenta Dadelstraat, ta sigui core y ta drenta na di dos caya na man robes bira e bocht y ta cuminsa conta e casnan despues di e bocht na man robes y e ta di tres cas color peach cla y e pilarnan ta peach scur, tambe tin balanan colga den e patio y tin un palo grandi di mango den e cura.
Ora: 7:00 p.m.
UN Y TUR TA BON BINI NA E ORACION AKI
Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda sigura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan peticionnan.
Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudas Tadeo como bo patrono y ta devoto na dje ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos experiencia esey!!!

Invitacion pa e Triduo y Fiesta na honor di Padre Pio di Pietrelcina na Koyari dialuna 23 di september 2019



Dialuna dia 23 di september 2019 e grupo di oracion the Voice of Jesus lo bay celebra e Fiesta na honor di PADRE PIO DI PIETRELCINA na Koyari cuminsando pa 7.30 di anochi cu e Santo Rosario y despues ta sigui cu procesion, oracion y cantonan na su honor.
Tambe lo bay tin un Triduo cu lo cuminsa diabierna 20 september, ta sigui diasabra 21 september y ta caba diadomingo 22 september 2019 tur dia pa 7.30 pm na honor di Padre Pio.
Tur hende ta cordialmente invita pa bin na e tres dianan di Triduo y tambe pa bin celebra hunto cu nos e bunita anochi aki dedica na Padre Pio na Koyari.

INVITACION PA E TRIDUO Y FIESTA NA HONOR DI PADRE PIO DI PIETRELCINANA KOYARI DIALUNA 23 DI SEPTEMBER 2019

Dialuna dia 23 September 2019 e grupo di oracion the Voice of Jesus lo bay celebra e Fiesta na honor di PADRE PIO DI PIETRELCINA na Koyari cuminsando pa 7.30 di anochi cu e Santo Rosario y despues ta sigi cu procesion y oracionnan y cantonan na su honor.
Tambe nos lo bay tin un triduo cu lo cuminsa diabierna 20 sept., ta sigi diasabra 21 sept. y ta termina diadomingo 22 sept. 2019 tur dia pa 7.30 pm. na honor di Padre Pio.

Tur hende ta cordialmente invita pa bin na e tres dianan di Triduo y tambe pa bin celebra hunto cu nos e bunita anochi aki dedica na Padre Pio na Koyari.

"Bou alanan di Dios mi ta sigur. Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confianza" Salmo 91
Cu profundo tristeza, pero gradiciendo Tata Todopoderoso pa tur locual ela significa pa nos, nos ta anuncia morto na e bunita edad di 93 anja di:



Maria Hendrika Sofia Lacle

Vuida di Carlos (Caleis) Croes
Mihor conoci como Sofia, Chuchu

Na nomber di su
Yuinan : Joseph y Celina Croes Muñiz
Adriaan (Amador) y Margarita Croes Peterson
Ricky Croes y Renata Pino
Eva (Evita) y Miguel Maduro Croes
Luis (Fred) Croes
Hendrika (Maria) Croes
Carlos (Calucho) y Aleli Croes Diaz

Nietos: Jennifer Croes y Ricardo Millon
Diza y Raymond Arends Diaz
Kimberly Maduro
Brenton Croes y Joanne de Mey
Adriaan Croes
Bertram Croes y Dina Maria Farag
Carlton y Abilene Croes Thijsen
Andre Croes y Angelique van der Horn
Nathaniel Croes y Milicent Sof
Laura Croes
Alan Croes

Bisanietos: Ilajay, Alexander, Isabella, Jacob, Liam, Chiara, Chloe, Isaac

Rumannan: †Poipy y Dididi Lacle Oduber
†Henry y †Angela Lacle Pietersz
†Michael y †Clara Lacle Leon
Bebe y †Johnny Oduber Lacle
†Margarita Lacle

Cunanan: †Ina y †Rolando Chumaceiro Croes
†Evelina y †Hans Jansen Croes
†Yolanda y Marcel Kok Croes

Manera ruman: Swinda y Alfonso Wong Arends

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e ceremonia di despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home, diabierna 20 di september 2019 di 2'or pa 4'or di atardi, sigi pa acto di cremacion.

Na lugar di flor of krans un donacion na Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

ORACION DI DIA

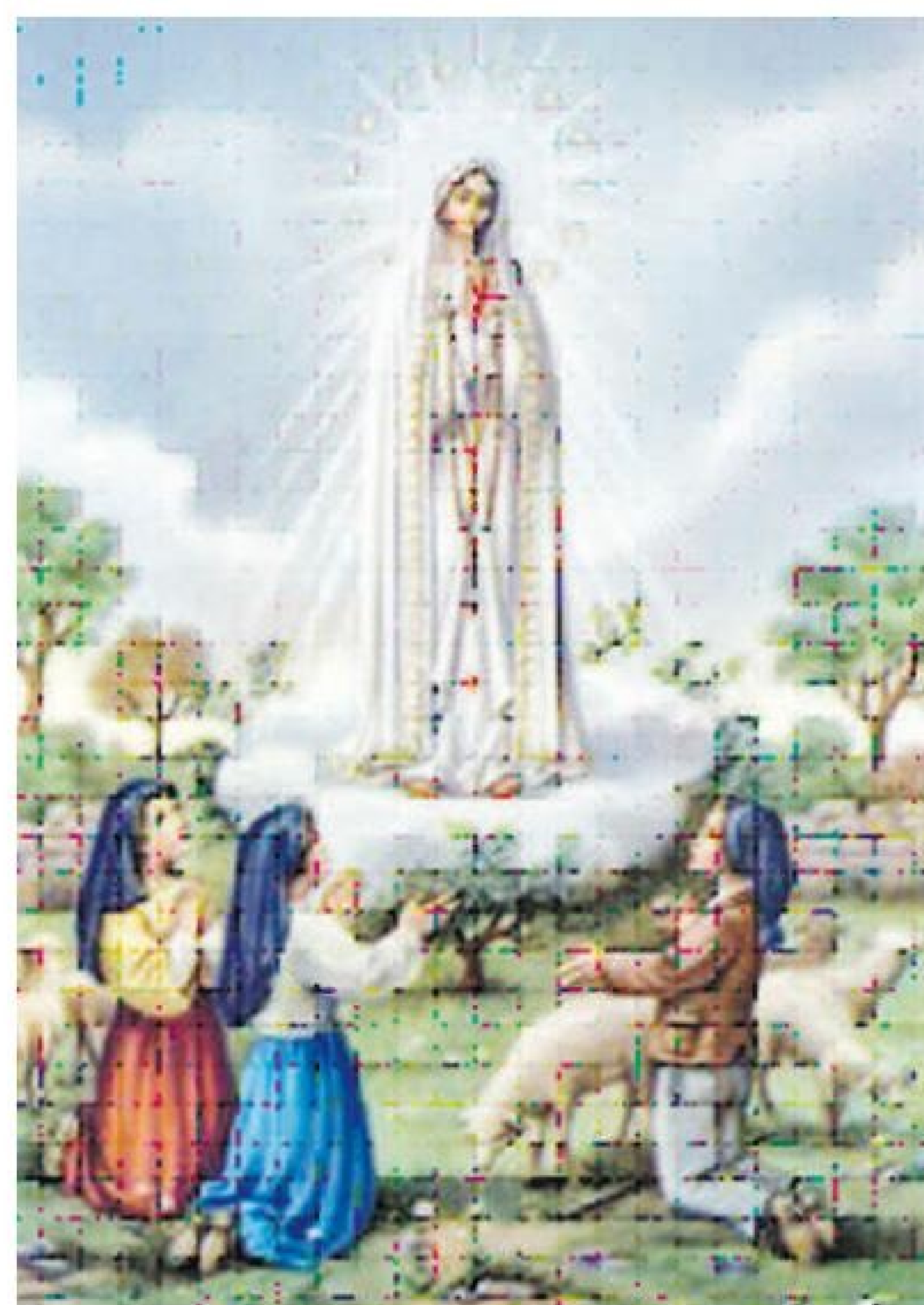
Un feliz dia bendiciona rumannan y cu Dios drama Su amor y paz den cada curason

"P'esey laga Mi bisa bo: el a haya pordon di pica; p'esey e ta demostra hopi amor asin'ey." Lc 7, 47
Pakico nos tin mester di pordon di nos picanan? Kico ta pasa cu nos ora nos ta acerca Hesus y humilia nos mes pa Su pordon? Den Evangelio di awe nos por lesa con e muhe, conoci den e comunidad como un pecador grandi, a keda yora so na e momento cu el a wordo alivia di tur e carga, e peso di su picanan.
Hesus na momento cu El a pordon'e, a haci posibel cu e muhe por a acepta e amor di Hesus. E amor di Hesus a transform'e profundamente y na su turno e no por a haci otro cu duna Hesus e amor aki bek. Esaki ta locual nos Señor kier pa nos: un relacion di amor profundo entre E mes y nos. Esaki lo yuda nos stima otro na e manera corecto tambe. E manera cu Hesus ta stima, sin husga y cla pa pordona.
Oracion: Mi bon Hesus, danki pa Bo pordon cu ta haci mi liber pa stima manera Abo ta stima mi.

Amen.

Nobena Di Santa Teresita di Niño Hesus ta cuminsa Misa di Santa Teresita Patrona di parokia di San Nicolas ta habri porta 1 di october 2019

Ta invita tur parokiano y pueblo di Aruba pa asisti na e nobena cu ta cuminsa na Santa Nicolas, den Cas Curason di Maria, antes Blue Army. Cu ta cuminsa diadomingo atardi y tur dia ta den Cas Curason di Maria (Blue Army) . Excepcion diasabra cu ta na Kapel Emanuel.
Aki a traha un agenda pa tur hende por lesa y asisti na e nobena di Santa Filomena.
Diadomingo; 22 di september 2019 , nobena ta cuminsa pa 5.30 atardi den Cas Curason di Maria, (Blue Army) sigui pa Santo Misa pa 6.30 atardi.
Di dialuna; 23 di september pa diabierna 27 september ta sigi cu e nobena for di 6 or di atardi den Cas Curason di Maria, sigui pa Santa Misa 7 or pm.
Diasabra; 28 di september ta sigui cu e nobena pa 6 or di atardi den Kapel Emanuel, sigui pa Santa Misa 7 or pm.
Diadomingo y dialuna; 29 di september y 30 di september den Kapel "Cas Curason di Maria" pa 6 or di atardi sigui pa Santa Misa 7 or.
Diamars; 1 di October; Fiesta di Santa Teresita Patrona di misa di San Nicolas.
Despues cu algun luna e misa tabata sera pa un



renobacion necesario, ta habri e misa cu alegria y fiesta den nos curason. Nos ta gradici Dios inmensamente cu a duna nos e forsa corporal y e parti financiero y na tur cu a yuda pa nos misa ta bon presenta, y cu orguyo e Tempel di Dios ta cla pa tur bishitante bin resa y gradici. Procesion ta sali for di Carnival Village pa Misa Santa Teresita acompaña pa Orkesta Philharmonica y resamento di Santa Rosario. Salida ta 5.30. di atardi. Despues ta sigui un Santa Eucaristia Pontifical concelebra cu Pastornan di otro parokia.

Trekkingslijst van de Landsloterij

17de trekking **19 september 2019**

EEN HEDEN
9 150
TIEN TALLEN
20 125
44 100
47 150
49 150
80 150
HONDERD TALLEN
102 150
109 150
120 125
121 150
125 150
144 100
160 150
195 150
197 150
200 150
208 150
209 150
210 150
219 150
220 125
244 100
254 150
260 150
284 1000
309 150
320 125
344 100
373 150
398 150
409 150
420 125
444 100
462 150
471 150
496 150
508 150
511 150
520 125
524 150
544 100
568 150
590 150
603 150
608 250
620 125
634 150
644 100
693 150
700 150
709 150
720 125
724 150
744 100
786 150
809 150
820 125
825 150
835 150
844 100
886 150
909 150
920 200
925 150
944 250
977 150
EEN DUIZEND
1009 150
1009 150
1020 125
1044 100
1085 150
1109 150
1120 125
1144 100
1181 150
1209 150
1220 125
1244 100
1271 150
1296 150
1309 150
1320 125
1344 100
1346 150
1359 150
1387 150
1409 150
1414 150
1420 125
1444 100
1495 150
1509 150
1520 125
1523 150
1524 150
1543 150
1544 100
1544 150
1547 150
1573 150
1585 150
1606 150
1609 500
1620 125
1644 100
1666 150
1709 150
1720 125
1744 100
1787 150
1806 150
1809 150
1820 125
1832 150
1844 100
1881 150
1909 150
1920 375
1944 150
1968 150
1990 150
TWEE DUIZEND
2002 150
2009 150
2020 125
2044 100
2056 150
2082 150
2108 150
2109 150
2117 150
2120 125
2122 150
2138 150
2144 100
2197 150
2203 150
2209 150
2220 125
2244 100
2259 150
2298 150
2306 150
2307 150
2309 150
2320 125
2344 100
2375 150
2409 150
2420 125
2438 150
2444 100
2476 150
2485 150
2509 150
2520 125
2532 150
2544 100
2557 150
2585 150
2604 150
2609 250
2615 150
2616 150
2620 125
2644 100
2650 150
2662 150
2683 150
2685 150
2693 150
2709 150
2720 125
2744 100
2757 150
2804 150
2809 150
2820 125
2844 100
2882 150
2899 150
2909 150
2920 200
2944 150
2955 150
2956 150
DRIE DUIZEND
3009 150
3020 125
3044 100
3051 150
3067 150
3077 150
3099 150
3105 150
3109 150
3119 150
3120 125
3128 150
3144 100
3151 150
3170 150
3182 150
3199 150
3208 150
3209 150
3220 125
3228 150
3244 100
3261 150
3298 150
3309 150
3320 125
3344 100
3365 150
3392 150
3409 150
3419 150
3420 125
3432 150
3444 100
3460 150
3509 150
3520 125
3534 150
3544 100
3544 150
3555 150
3609 250
3620 125
3641 150
3644 100
3655 150
3709 150
3720 125
3741 150
3744 100
3809 150
3813 150
3820 125
3844 100
3909 150
3911 150
3920 200
3930 150
3944 150
3947 150
3975 500
VIER DUIZEND
4002 150
4006 150
4009 150
4014 150
4020 125
4033 150
4038 150
4044 100
4086 150
4109 150
4120 125
4129 150
4144 100
4166 150
4209 150
4218 150
4220 125
4244 100
4259 150
4263 150
4284 150
4296 150
4307 150
4309 150
4311 150
4320 125
4322 150
4344 100
4350 150
4354 150
4403 150
4409 150
4420 125
4444 100
4509 150
4514 150
4520 125
4538 150
4541 150
4544 100
4565 150
4567 150
4602 150
4603 150
4609 250
4616 150
4620 125
4623 150
4644 100
4663 150
4688 150
4709 150
4720 125
4744 100
4755 150
4794 150
4809 150
4820 125
4844 100
4871 150
4880 150
4893 150
4909 150
4913 150
4920 200
4929 150
4944 150
VIJF DUIZEND
5009 150
5020 125
5044 100
5062 150
5065 150
5109 150
5119 150
5120 125
5123 150
5144 100
5148 150
5163 150
5165 150
5185 150
5197 150
5209 150
5220 125
5244 100
5245 150
5246 150
5309 150
5320 125
5334 150
5344 100
5359 150
5389 150
5408 150
5409 150
5420 125
5439 150
5444 100
5455 150
5473 150
5501 150
5509 150
5517 150
5520 125
5535 150
5544 100
5566 150
5609 250
5620 125
5623 150
5637 150
5644 100
5709 150
5720 125
5733 150
5744 100
5755 150
5771 150
5778 150
5781 150
5789 150
5790 150
5794 150
5798 150
5809 150
5820 125
5843 150
5844 100
5873 150
5896 150
5902 150
5909 150
5920 200
5921 150
5930 150
5944 150
ZES DUIZEND
6008 150
6009 150
6014 150
6020 125
6044 100
6062 150
6109 150
6120 125
6144 100
6184 150
6209 150
6220 125
6244 100
6249 150
6291 150
6309 150
6320 125
6331 150
6344 100
6387 150
6392 150
6409 150
6420 125
6430 150
6441 150
6444 100
6450 150
6471 150
6472 150
6482 150
6509 150
6510 150
6520 125
6544 100
6609 250
6620 125
6644 100
6658 150
6659 150
6665 150
6672 150
6673 150
6686 150
6709 150
6720 125
6724 150
6744 100
6754 150
6777 150
6778 150
6809 150
6815 150
6820 125
6834 150
6844 100
6898 150
6909 150
6920 200
6923 150
6944 150
6977 150
6986 150
6995 150
ZEVEN DUIZEND
7009 150
7017 150
7020 125
7044 100
7096 150
7109 150
7120 125
7132 1000
7144 100
7174 150
7189 150
7198 150
7200 150
7208 150
7209 150
7220 125
7244 100
7272 150
7289 150
7291 150
7297 150
7300 150
7309 150
7318 150
7320 125
7344 100
7353 150
7363 150
7366 150
7387 150
7409 150
7420 125
7444 100
7476 150
7492 150
7507 150
7509 150
7520 125
7537 150
7544 100
7557 150
7564 150
7583 150
7592 150
7609 250
7620 125
7644 100
7677 150
7687 150
7691 150
7698 150
7709 150
7720 125
7737 150
7744 100
7752 150
7757 150
7800 150
7809 150
7820 125
7833 150
7844 100
7885 150
7909 150
7913 150
7920 200
7930 150
7944 150
7952 150
7973 150
7976 150
7988 150
ACHT DUIZEND
8009 150
8013 150
8020 125
8020 500
8034 150
8035 150
8042 150
8044 100
8056 150
8109 150
8120 125
8133 150
8144 100
8209 150
8220 125
8240 150
8244 100
8257 150
8276 150
8287 150
8303 150
8304 150
8309 150
8315 150
8320 125
8320 150
8335 150
8344 100
8356 150
8387 150
8404 150
8406 150
8409 150
8420 125
8422 150
8424 150
8425 150
8428 150
8444 100
8460 150
8471 150
8503 150
8509 150
8510 150
8520 125
8528 150
8538 150
8544 100
8609 250
8620 125
8641 150
8643 150
8644 100
8667 150
8690 150
8709 150
8720 125
8744 100
8770 150
8809 150
8820 125
8844 100
8872 150
8880 150
8909 150
8920 200
8944 150
8955 150
8956 150
8973 150
8980 150
8986 150
8994 150
8999 150
NEGEN DUIZEND
9009 150
9015 150
9016 150
9020 125
9040 150
9044 100
9044 150
9072 150
9078 150
9099 150
9109 150
9120 125
9122 150
9138 150
9144 100
9145 150
9148 150
9209 150
9209 150
9216 150
9220 125
9221 150
9244 100
9291 150
9309 150
9316 150
9320 125
9344 100
9344 150
9362 150
9364 150
9370 150
9376 150
9399 150
9409 150
9420 125
9428 150
9436 150
9439 150
9444 100
9509 150
9520 125
9544 100
9551 150
9586 150
9609 250
9610 150
9620 125
9644 100
9658 150
9671 150
9687 150
9709 150
9720 125
9744 100
9758 150
9767 150
9768 150
9785 150
9797 150
9809 150
9820 125
9829 150
9839 150
9844 100
9848 150
9883 150
9892 150
9901 150
9909 150
9920 200
9944 150
TIEN DUIZEND
10009 150
10015 150
10020 125
10023 150
10044 100
10109 150
10113 150
10117 150
10120 125
10144 100
10147 150
10155 150
10185 150
10187 150
10209 150
10220 125
10225 150
10230 150
10239 150
10244 100
10252 150
10309 150
10320 125
10320 150
10324 150
10344 100
10345 150
10379 150
10381 150
10390 150
10409 150
10419 150
10420 125
10444 100
10449 150
10509 150
10520 125
10539 150
10544 100
10552 150
10575 150
10609 250
10620 125
10628 150
10644 100
10662 150
10709 150
10713 150
10719 150
10720 125
10744 100
10755 150
10776 150
10800 150
10807 150
10809 150
10820 125
10828 150
10844 100
10847 150
10855 150
10865 150
10869 150
10909 150
10920 200
10944 250
10966 150
10967 150
10979 150
10997 150
ELF DUIZEND
11009 150
11020 125
11044 100
11054 150
11097 150
11109 150
11120 125
11135 150
11143 150
11144 100
11158 150
11181 150
11191 150
11192 150
11209 150
11220 125
11228 150
11239 150
11244 100
11255 150
11309 150
11320 125
11340 150
11344 100
11352 150
11365 150
11389 150
11409 150
11420 125
11444 100
11471 150
11495 150
11506 150
11509 150
11514 150
11520 125
11531 150
11542 150
11544 100
11548 150
11555 150
11593 150
11606 150
11609 500
11620 125
11644 100
11671 150
11680 150
11696 150
11709 150
11720 125
11720 150
11731 150
11744 100
11755 150
11765 150
11805 150
11809 150
11820 125
11835 150
11844 100
11887 150
11909 150
11915 150
11920 375
11933 150
11944 150
11992 150
TWAALF DUIZEND
12008 150
12009 150
12020 125
12044 100
12077 150
12109 150
12116 150
12120 125
12125 150
12135 150
12144 100
12209 150
12220 125
12240 150
12244 100
12246 150
12259 150
12309 150
12320 125
12326 150
12335 150
12344 100
12368 150
12399 150
12409 150
12420 125
12444 100
12466 150
12473 150
12482 150
12498 150
12509 150
12511 150
12520 125
12544 100
12579 150
12592 150
12609 250
12610 150
12620 125
12644 100
12678 150
12688 150
12690 150
12709 150
12718 150
12720 125
12725 150
12744 100
12776 150
12779 150
12809 150
12820 125
12834 150
12844 100
12870 150
12889 150
12892 150
12908 150
12909 150
12920 200
12932 150
12940 150
12944 150
12974 150
12981 150
12997 150
DERTIEN DUIZEND
13009 150
13011 150
13020 125
13039 150
13044 100
13076 500
13109 150
13115 150
13120 125
13132 150
13143 150
13144 100
13196 150
13202 150
13209 150
13215 150
13220 125
13231 150
13244 100
13279 150
13304 150
13305 150
13309 150
13320 125
13344 100
13373 150
13384 150
13409 150
13420 125
13434 150
13444 100
13461 150
13509 150
13520 125
13520 150
13526 150
13536 150
13544 100
13564 150
13568 150
13609 250
13620 125
13625 150
13629 150
13644 100
13661 150
13693 150
13709 150
13720 125
13731 150
13744 100
13778 150
13788 150
13809 150
13820 125
13827 150
13830 150
13844 100
13853 150
13859 150
13900 500
13902 150
13906 150
13909 150
13920 200
13920 150
13924 150
13929 150
13944 150
13958 150
13975 150
VEERTIEN DUIZEND
14006 150
14009 150
14018 150
14020 125
14044 100
14064 150
14066 150
14072 150
14079 150
14109 150
14116 150
14120 125
14124 150
14144 100
14152 150
14209 150
14212 150
14220 125
14225 150
14244 100
14261 150
14266 150
14290 150
14309 150
14320 125
14344 100
14409 150
14420 125
14444 100
14446 150
14457 150
14460 150
14468 150
14509 150
14520 125
14544 100
14561 150
14567 150
14609 250
14620 125
14641 150
14644 100
14685 150
14709 150
14711 150
14720 125
14744 100
14744 150
14762 150
14809 150
14820 125
14844 100
14844 150
14861 150
14879 150
14904 150
14909 150
14920 200
14927 150
14944 150
14977 150
VIJFTIEN DUIZEND
15009 150
15017 150
15018 150
15020 125
15021 150
15031 150
15032 150
15044 100
15074 150
15106 150
15109 150
15120 125
15144 100
15160 150
15186 150
15209 150
15220 125
15234 150
15244 100
15247 150
15286 150
15309 150
15320 125
15344 100
15366 150
15392 150
15408 150
15409 150
15420 125
15444 100
15476 150
15491 150
15499 1000
15509 150
15520 125
15541 150
15544 100
15592 150
15601 150
15609 250
15620 125
15644 100
15656 150
15681 150
15709 150
15720 125
15744 100
15756 150
15762 150
15766 150
15809 150
15820 125
15820 150
15826 150
15829 150
15844 100
15864 150
15866 150
15873 150
15876 150
15909 150
15919 150
15920 200
15944 150
15954 150
15979 150
15982 150
15984 150
15990 150
ZESTIEN DUIZEND
16009 150
16013 150
16020 125
16035 150
16044 100
16109 150
16114 150
16120 125
16123 150
16126 150
16131 150
16144 100
16153 150
16154 150
16164 150
16209 150
16215 150
16220 125
16227 150
16238 150
16244 100
16252 150
16253 150
16309 150
16316 150
16317 150
16320 125
16344 100
16351 150
16376 150
16389 150
16402 150
16403 150
16409 150
16420 125
16429 150
16440 150
16444 100
16509 150
16520 125
16532 150
16544 100
16557 150
16570 150
16574 150
16609 250
16609 150
16620 125
16623 150
16644 100
16709 150
16720 125
16744 100
16766 150
16769 150
16796 150
16809 150
16820 125
16844 100
16844 150
16890 150
16901 150
16909 150
16920 200
16940 150
16944 150
16948 150
16960 150
16987 150
ZEVENTIEN DUIZEND
17009 150
17020 125
17030 150
17035 150
17036 150
17039 150
17044 100
17077 150
17080 150
17099 150
17103 150
17109 150
17120 125
17144 100
17158 150
17159 150
17209 150
17220 125
17231 150
17244 100
17247 150
17253 150
17287 150
17309 150
17310 150
17312 150
17320 125
17344 100
17353 150
17368 150
17394 150
17409 150
17420 125
17444 100
17454 150
17460 150
17496 150
17498 150
17509 150
17520 125
17520 150
17532 150
17544 100
17609 250
17615 150
17620 125
17644 100
17648 150
17663 150
17697 150
17709 150
17720 125
17729 150
17744 100
17745 150
17755 150
17756 150
17796 150
17798 150
17809 150
17817 150
17820 125
17821 150
17839 150
17844 100
17867 150
17891 150
17893 150
17909 150
17920 200
17944 150
17970 150
17980 150
17981 150
ACHTTIEN DUIZEND
18009 150
18020 125
18041 150
18044 100
18071 150
18098 150
18109 150
18120 125
18136 150
18144 100
18173 150
18204 150
18209 150
18220 125
18222 150
18223 150
18244 100
18245 150
18255 150
18307 500
18309 150
18320 125
18325 150
18344 100
18409 150
18413 150
18420 125
18422 150
18424 150
18438 150
18444 100
18478 150
18491 150
18496 150
18509 150
18518 150
18519 150
18520 125
18530 150
18532 150
18544 100
18602 150
18607 150
18609 250
18610 150
18620 125
18641 150
18644 100
18672 150
18689 150
18697 150
18709 150
18720 125
18744 100
18809 150
18820 125
18844 100
18907 150
18909 150
18920 200
18944 150
18981 150
NEGENTIEN DUIZEND
19009 150
19009 150
19020 125
19022 150
19038 150
19044 100
19064 150
19096 150
19109 150
19120 125
19135 150
19144 100
19147 150
19163 150
19174 150
19189 150
19195 150
19209 150
19211 150
19220 125
19244 100
19257 150
19261 150
19297 150
19309 150
19309 150
19318 150
19320 125
19324 150
19340 150
19344 100
19350 150
19361 150
19369 150
19371 150
19385 150
19409 150
19420 125
19444 100
19446 150
19501 150
19505 150
19506 1000
19509 150
19509 150
19520 125
19527 150
19544 100
19545 150
19552 150
19585 150
19609 250
19612 150
19620 125
19644 100
19645 150
19666 150
19709 150
19720 125
19723 150
19744 100
19753 150
19760 150
19809 150
19820 125
19824 150
19835 150
19844 100
19852 150
19854 150
19884 150
19909 150
19920 200
19920 150
19921 150
19943 150
19944 150
19956 150
19989 150
TWINTIG DUIZEND
20009 150
20020 125
20043 150
20044 100
20109 150
20120 125
20144 100
20155 150
20181 150
20209 150
20220 125
20244 100
20253 150
20257 150
20291 150
20309 150
20320 125
20325 150
20344 100
20379 150
20409 150
20420 125
20420 150
20442 150
20444 100
20483 150
20509 150
20520 125
20544 100
20547 150
20569 150
20589 150
20609 250
20619 150
20620 125
20629 150
20644 100
20648 150
20657 150
20662 150
20695 150
20700 150
20709 150
20720 125
20727 150
20744 100
20748 150
20761 150
20783 150
20796 150
20809 150
20820 125
20844 100
20909 150
20920 200
20921 150
20944 250
20957 150
20967 150
20977 150
20989 150
20998 150
EEN EN TWINTIG DUIZEND
21009 150
21020 125
21023 150
21034 150
21044 100
21047 500
21055 150
21060 150
21082 150
21088 150
21108 150
21109 150
21110 150
21120 125
21127 150
21144 100
21162 150
21165 150
21194 150
21199 150
21202 150
21209 150
21213 150
21220 125
21221 150
21244 100
21252 150
21255 150
21304 150
21309 150
21319 150
21320 125
21344 100
21372 150
21388 150
21399 150
21409 150
21420 125
21427 150
21444 100
21462 150
21509 150
21520 125
21528 150
21544 100
21564 150
21570 150
21595 150
21609 500
21620 125
21642 150
21644 100
21659 150
21708 150
21709 150
21720 125
21723 150
21742 150
21744 100
21744 150
21756 150
21809 150
21820 125
21827 150
21844 100
21845 150
21854 150
21873 150
21890 150
21909 150
21920 375
21920 150
21924 150
21944 150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22009 150
22020 125
22034 150
22044 100
22083 150
22109 150
22115 150
22120 125
22124 150
22144 100
22191 150
22199 150
22208 150
22209 150
22210 150
22212 150
22219 150
22220 125
22233 150
22240 150
22244 100
22251 150
22265 150
22309 150
22320 125
22320 150
22329 150
22344 100
22409 150
22420 125
22444 100
22459 150
22470 150
22474 150
22491 150
22506 150
22509 150
22520 125
22544 100
22549 150
22609 250
22620 125
22626 150
22644 100
22687 150
22709 150
22717 150
22720 125
22744 100
22748 1000
22762 150
22782 150
22785 150
22795 150
22809 150
22820 125
22822 150
22841 150
22844 100
22877 150
22909 150
22920 200
22921 150
22944 150
22947 150
22970 150
22998 150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23009 150
23013 150
23020 125
23044 100
23096 150
23109 150
23119 150
23120 125
23144 100
23166 150
23179 150
23197 150
23200 150
23209 150
23209 150
23220 125
23235 150
23244 100
23257 150
23309 150
23320 125
23335 150
23344 100
23400 150
23409 150
23420 125
23444 100
23452 150
23470 150
23509 150
23520 125
23534 150
23544 100
23546 150
23558 150
23566 150
23576 150
23609 250
23620 125
23640 150
23641 150
23644 100
23652 150
23661 150
23672 150
23700 150
23709 150
23718 150
23720 125
23742 150
23744 100
23749 150
23751 150
23757 150
23776 150
23809 150
23820 125
23823 150
23835 150
23844 100
23875 150
23909 150
23920 200
23942 150
23944 150
23950 150
23963 150
VIER EN TWINTIG DUIZEND
24009 150
24020 125
24022 150
24035 150
24044 100
24046 150
24051 150
24064 150
24091 150
24109 150
24116 150
24120 125
24130 150
24144 100
24170 150
24180 150
24209 150
24210 150
24220 125
24226 150
24236 150
24244 100
24259 150
24309 150
24310 150
24320 125
24321 150
24344 100
24362 150
24389 150
24409 150
24420 125
24444 100
24445 150
24465 150
24489 150
24509 150
24517 150
24520 125
24544 100
24567 150
24569 150
24576 150
24609 250
24620 125
24644 100
24709 150
24710 150
24715 150
24720 125
24726 150
24736 150
24744 100
24780 150
24809 150
24820 125
24831 150
24844 100
24855 500
24858 150
24897 150
24909 150
24920 200
24944 150
24965 150
24971 150
24977 150
24992 150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25009 150
25020 125
25041 150
25044 100
25057 150
25066 150
25091 150
25109 150
25120 125
25133 150
25144 100
25148 150
25161 150
25166 150
25180 150
25195 150
25196 150
25209 150
25220 125
25237 150
25244 100
25268 1000
25293 150
25309 150
25320 125
25344 100
25368 150
25409 150
25418 150
25420 125
25432 150
25444 100
25509 150
25520 125
25544 100
25609 250
25620 125
25640 150
25644 100
25687 150
25709 150
25713 150
25720 125
25721 150
25726 150
25744 100
25791 150
25809 150
25820 125
25831 150
25844 100
25862 150
25903 150
25909 150
25917 150
25920 200
25931 150
25944 150
25980 150
ZES EN TWINTIG DUIZEND
26009 150
26020 125
26044 100
26057 150
26085 150
26097 150
26099 150
26109 150
26120 125
26144 100
26209 150
26220 125
26223 150
26244 100
26247 150
26286 150
26292 150
26309 150
26309 150
26320 125
26320 150
26338 150
26344 100
26356 150
26409 150
26409 150
26420 125
26420 150
26444 100
26464 150
26472 150
26497 150
26509 150
26520 125
26544 100
26566 150
26609 250
26620 125
26638 150
26639 150
26644 100
26673 150
26707 150
26709 150
26720 125
26722 150
26744 100
26809 150
26820 125
26844 100
26901 150
26909 150
26912 150
26920 200
26944 150
26964 150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27009 150
27020 125
27020 150
27044 100
27109 150
27110 150
27118 150
27120 125
27142 150
27144 100
27153 150
27209 150
27220 125
27237 150
27243 150
27244 100
27309 150
27320 125
27343 150
27344 100
27409 150
27420 125
27421 150
27429 150
27437 150
27443 150
27444 100
27447 150
27487 150
27503 150
27509 150
27520 125
27520 150
27544 100
27556 150
27565 150
27577 150
27583 150
27591 150
27609 250
27619 150
27620 125
27644 100
27702 150
27709 150
27720 125
27744 100
27751 150
27809 150
27820 125
27844 100
27860 150
27909 150
27920 200
27931 150
27936 150
27944 150
27968 150
27971 150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28009 150
28010 150
28020 125
28041 150
28044 100
28105 150
28109 150
28114 150
28120 125
28144 100
28157 150
28209 150
28220 125
28244 100
28288 150
28309 150
28320 125
28344 100
28350 150
28353 150
28409 150
28409 150
28420 125
28425 150
28426 150
28444 100
28478 150
28489 150
28501 150
28502 150
28509 150
28520 125
28540 150
28544 100
28556 150
28563 150
28572 150
28580 150
28581 150
28609 250
28620 125
28627 150
28644 100
28680 150
28709 150
28720 125
28741 150
28744 100
28754 150
28758 150
28766 150
28777 150
28809 150
28810 150
28811 150
28820 125
28844 100
28854 150
28898 150
28902 150
28909 150
28912 150
28920 200
28944 150
28951 150
28968 150
28976 150
28988 150
28991 150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29009 150
29020 125
29044 100
29068 150
29076 150
29090 150
29108 150
29109 150
29120 125
29128 150
29144 100
29170 150
29182 150
29209 150
29220 125
29225 150
29234 150
29244 100
29304 150
29307 150
29309 150
29310 150
29312 150
29320 125
29322 150
29344 100
29367 150
29396 150
29409 150
29415 1000
29420 125
29425 150
29436 150
29444 100
29444 150
29457 150
29460 150
29509 150
29511 150
29520 125
29533 150
29544 100
29609 250
29617 150
29620 125
29642 150
29643 150
29644 100
29665 150
29709 150
29720 125
29729 150
29744 100
29753 150
29757 150
29766 150
29785 150
29792 150
29800 150
29809 150
29814 150
29820 125
29839 150
29844 100
29909 150
29920 200
29939 150
29944 150
29964 150
29975 150
DERTIG DUIZEND
30009 150
30020 125
30044 100
30072 150
30079 150
30109 150
30109 150
30120 125
30144 100
30164 1000
30209 150
30210 150
30220 125
30244 100
30294 150
30297 150
30305 150
30309 150
30320 125
30344 100
30372 150
30409 150
30419 150
30420 125
30437 500
30441 150
30444 100
30466 150
30468 150
30484 150
30509 150
30520 125
30544 100
30553 150
30609 250
30611 150
30620 125
30644 100
30645 150
30674 150
30709 150
30720 125
30744 100
30762 150
30796 150
30809 150
30812 150
30817 150
30820 125
30826 150
30836 150
30844 100
30864 150
30882 150
30909 150
30920 200
30923 150
30927 150
30934 150
30940 250
30941 250
30942 250
****
3DE PRIJS
****
30943 1000
30944
20000
30945 1000
****
30946 250
30947 250
30948 250
30949 250
30966 150
EEN EN DERTIG DUIZEND
31009 150
31011 150
31020 125
31044 100
31047 150
31109 150
31120 125
31144 100
31157 150
31191 150
31195 150
31209 150
31220 125
31244 100
31250 150
31260 150
31265 150
31306 150
31309 150
31317 150
31320 125
31344 100
31369 150
31409 150
31420 125
31444 100
31450 150
31463 150
31498 150
31509 150
31520 125
31544 100
31562 150
31584 150
31600 500
31601 500
31602 500
31603 500
31604 500
31605 500
31606 500
31607 500
****
1STE PRIJS
****
31608 2000
31609
200000
31610 2000
****
31618 150
31620 125
31630 150
31644 100
31675 150
31695 500
31709 150
31719 150
31720 125
31725 150
31743 150
31744 100
31757 150
31764 150
31809 150
31820 125
31823 1000
31844 100
31855 150
31866 150
31909 150
****
2DE PRIJS
****
31919 1500
31920
40000
31921 1500
****
31922 375
31923 375
31924 375
31925 375
31925 150
31926 375
31927 375
31928 375
31929 375
31935 150
31944 150
31946 150
31985 150
TWEE EN DERTIG DUIZEND
32003 150
32009 150
32020 125
32039 150
32044 100
32089 150
32090 150
32109 150
32120 125
32144 100
32186 150
32192 150
32200 150
32209 150
32220 125
32224 150
32238 150
32244 100
32309 150
32313 150
32320 125
32321 150
32324 150
32344 100
32364 150
32409 150
32411 150
32420 125
32444 100
32509 150
32516 150
32520 125
32528 150
32530 150
32537 150
32544 100
32577 150
32609 250
32620 125
32639 150
32644 100
32650 150
32659 150
32709 150
32709 150
32720 125
32736 500
32737 150
32739 150
32744 100
32802 150
32806 150
32807 150
32809 150
32820 125
32826 150
32830 150
32844 100
32864 150
32870 150
32909 150
32920 200
32924 150
32944 150
32949 150
DRIE EN DERTIG DUIZEND
33009 150
33020 125
33044 100
33055 150
33060 150
33077 150
33100 150
33101 150
33109 150
33120 125
33144 100
33209 150
33214 150
33220 125
33244 100
33300 150
33302 150
33309 150
33314 150
33320 125
33344 100
33409 150
33420 125
33444 100
33484 150
33490 150
33509 150
33520 125
33544 100
33545 150
33552 150
33569 150
33609 250
33620 125
33632 150
33638 150
33644 100
33683 150
33695 150
33709 150
33714 150
33720 125
33744 100
33747 150
33772 150
33791 150
33797 150
33809 150
33820 125
33844 100
33858 150
33864 150
33873 150
33903 150
33909 150
33920 200
33944 150
33965 150
33981 150
33988 150
VIER EN DERTIG DUIZEND
34009 150
34010 150
34020 125
34044 100
34109 150
34120 125
34121 150
34124 150
34131 150
34144 100
34144 1000
34146 150
34149 150
34172 150
34209 150
34220 125
34238 150
34239 150
34244 100
34244 150
34253 150
34279 150
34309 150
34317 150
34320 125
34344 100
34354 150
34355 150
34409 150
34420 125
34425 150
34444 100
34481 150
34485 150
34509 150
34520 125
34544 100
34564 150
34609 250
34620 125
34641 150
34644 100
34646 150
34697 150
34709 150
34720 125
34735 150
34744 100
34760 150
34779 150
34794 150
34809 150
34820 125
34838 150
34844 100
34863 150
34875 150
34890 150
34909 150
34920 200
34944 150
34976 150
34994 150

17de trekking op 19 september 2019
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door D.Laken namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur van de Landsloterii.

1ste Prijs	
31608	2,000
31609	**200,000**
31610	2,000

2de Prijs	
31919	1,500
31920	**40,000**
31921	1,500

3de Prijs	
30943	1,000
30944	**20,000**
30945	1,000

Landsloterij

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
S.Puriel
O.Nahr

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

ST. EUSTATIUS : 0318-3368, 0318-3088, 0318-4051

LANDSLOTERIJ AT'ABO SA!